



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

63 metai

2020 m. kovo 23 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2020/C 95/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
	Teisingumo Teismas	
2020/C 95/02	Teisingumo teismo sprendimas. 2020 m. vasario 11 d. dėl oficialiųjų švenčių ir Teismo atostogų . . .	2
	Bendrasis Teismas	
2020/C 95/03	Bendrojo teismo sprendimas. 2020 m. vasario 12 d. dėl Teismo atostogų	4

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2020/C 95/04	Byla C-428/19: 2019 m. birželio 4 d. <i>Gyulai Közigazgatási és Munkaiügyi Bíróság</i> (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje OL ir kt. / <i>Rapidsped Fuvarozási és Szállítmányozási Zrt.</i>	5
2020/C 95/05	Byla C-564/19: 2019 m. liepos 24 d. <i>Pesti Központi Kerületi Bíróság</i> (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš IS	6

2020/C 95/06	Byla C-610/19: 2019 m. rugpjūčio 13 d. Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Vikingo Fővállalkozó Kft. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	7
2020/C 95/07	Byla C-611/19: 2019 m. rugpjūčio 13 d. Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Crewprint Kft. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	9
2020/C 95/08	Byla C-631/19: 2019 m. rugpjūčio 23 d. Sigrid Dickmanns pateiktas apeliacinis skundas dėl 2019 m. birželio 11 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-538/18 Sigrid Dickmanns / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba	10
2020/C 95/09	Byla C-656/19: 2019 m. rugsėjo 4 d. Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje BAKATI PLUS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	10
2020/C 95/10	Byla C-717/19: 2019 m. rugsėjo 27 d. Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co. KG Magyarországi Fióktelepe / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	11
2020/C 95/11	Byla C-740/19: 2019 m. lapkričio 9 d. Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje NJ / Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság	12
2020/C 95/12	Byla C-819/19: 2019 m. lapkričio 6 d. Rechtbank Amsterdam (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Stichting Cartel Compensation, Equilib Netherlands BV, Equilib Netherlands BV / Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV ir kt.	13
2020/C 95/13	Byla C-867/19 P: 2019 m. lapkričio 25 d. Confédération nationale du Crédit Mutuel pateiktas apeliacinis skundas dėl 2019 m. rugsėjo 24 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-13/18 Crédit mutuel Arkéa / EUIPO – Confédération nationale du Crédit mutuel (Crédit Mutuel)	13
2020/C 95/14	Byla C-887/19 P: 2019 m. gruodžio 4 d. Susanne Rutzinger-Kurpas pateiktas apeliacinis skundas dėl 2019 m. spalio 3 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-491/18 Vafo Praha / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba – Rutzinger-Kurpas	14
2020/C 95/15	Byla C-910/19: 2019 m. gruodžio 12 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Bankia S.A. / Unión Mutua Asistencial de Seguros (UMAS)	14
2020/C 95/16	Byla C-912/19: 2019 m. gruodžio 13 d. Oberlandesgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Agrimotion S.A. / ADAMA Deutschland GmbH	15
2020/C 95/17	Byla C-915/19: 2019 m. gruodžio 12 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Eco Fox Srl / Fallimento Mythen Spa ir kt.	15
2020/C 95/18	Byla C-916/19: 2019 m. gruodžio 12 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Alpha Trading SpA unipersonale / Ministero dell'Economia e delle Finanze ir kt.	16
2020/C 95/19	Byla C-917/19: 2019 m. gruodžio 12 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Novaol Srl / Ministero dell'Economia e delle Finanze ir kt.	17

2020/C 95/20	Byla C-918/19: 2019 m. gruodžio 16 d. <i>Landgericht Hamburg</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>GDVI Verbraucherhilfe GmbH / Swiss International Air Lines AG</i>	17
2020/C 95/21	Byla C-937/19: 2019 m. gruodžio 23 d. <i>Amtsgericht Köln</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>KA</i>	18
2020/C 95/22	Byla C-20/20: 2020 m. sausio 17 d. <i>Conseil d'État</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>E. M. T. / Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides</i>	19
2020/C 95/23	Byla C-21/20: 2020 m. sausio 17 d. <i>Administrativen sad Sofia-grad</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Balgarska natsionalna televizija / Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia pri Zentralno upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite</i> . .	19
2020/C 95/24	Byla C-23/20: 2020 m. sausio 17 d. <i>Klagenævnet for Udbud</i> (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Simonsen & Weel A/S / Region Nordjylland ir Region Syddanmark</i>	20
2020/C 95/25	Byla C-27/20: 2020 m. sausio 21 d. <i>Tribunal de grande instance de Rennes</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>PF, QG / Caisse d'allocations familiales d'Ille et Vilaine (CAF)</i>	21
2020/C 95/26	Byla C-28/20: 2020 m. sausio 21 d. <i>Attunda Tingsrätt</i> (Švedija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Airhelp Ltd / Scandinavian Airlines System SAS</i>	22

Bendrasis Teismas

2020/C 95/27	Byla T-320/18: 2020 m. vasario 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>WD / EFSA</i> (Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota sutartis – Sprendimas nepriskirti prie kito lygio – Vertinimo ataskaitų neparengimas – Taškų skyrimas už priskyrimą prie kito lygio su atidėjimu – Akivaizdi vertinimo klaida – Sprendimas nepratęsti sutarties – Rūpestingumo pareiga – Akivaizdi vertinimo klaida – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – Teisėti lūkesčiai – Pareiga motyvuoti – Teisė būti išklausytam – Atsakomybė)	23
2020/C 95/28	Byla T-485/18: 2020 m. vasario 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Compañía de Tranvías de la Coruña / Komisija</i> (Galimybė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Komisijos dokumentai, susiję su Sąjungos teisės nuostatos išaiškinimu – Trečiojo asmens parengti dokumentai – Valstybės narės parengti dokumentai – Reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 – Dalinis atsisakymas leisti susipažinti – Visiškas atsisakymas leisti susipažinti – Pareiga motyvuoti – Išimtis, susijusi su teismo proceso apsauga – Viršesnis viešasis interesas)	23
2020/C 95/29	Byla T-487/18: 2020 m. vasario 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Stada Arzneimittel / EUIPO (VirusProtect)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „VirusProtect“ paraiška – Absolutus atmetimo pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas – Pareiga motyvuoti)	24
2020/C 95/30	Byla T-505/18: 2020 m. vasario 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Vengrija / Komisija</i> (EŽŪGF ir EŽŪFKP – Nefinansuojamos išlaidos – Parama kaimo plėtrai – Gamintojų grupėms suteikta pagalba – Vengrijos patirtos išlaidos – Reglamento (EB) Nr. 1698/2005 35 straipsnis – Pripažinimas tam tikromis sąlygomis – Pagalbos gavėjo teisė gauti pagalbą – Apskaičiuota finansinė korekcija – Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 52 straipsnio 2 dalis – Lojalus bendradarbiavimas – Teisėtų lūkesčių apsauga – Proporciumas – Teisinis saugumas – Reikalavimų neatitinkančios finansavimo sumos) .	25

2020/C 95/31	Byla T-573/18: 2020 m. vasario 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Hickies / EUIPO (Batraiščio forma)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Erdvinio Europos Sąjungos prekių ženklo paraiška – Batraiščio forma – Absoliutus atmetimo pagrindas – Skiriamojo požymio nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas – Su ankstesniu dizainu susijusios teisės apsauga – Pirmą kartą Bendrajame Teisme pateikti įrodymai)	25
2020/C 95/32	Byla T-732/18: 2020 m. vasario 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Dalasa / EUIPO – Charité – Universitätsmedizin Berlin (charantea)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „charantea“ paraiška – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas CHARITÉ – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybės supainioti nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	26
2020/C 95/33	Byla T-733/18: 2020 m. vasario 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Dalasa / EUIPO – Charité – Universitätsmedizin Berlin (charantea)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „charantea“ paraiška – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas CHARITÉ – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybės supainioti nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	27
2020/C 95/34	Byla T-44/19: 2020 m. vasario 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Globalia Corporación Empresarial / EUIPO – Touring Club Italiano (TC Touring Club)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „TC Touring Club“ paraiška – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas TOURING CLUB ITALIANO – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas – Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento 2017/1001 47 straipsnio 2 dalis – Papildomi įrodymai, pirmą kartą pateikti Apeliacinėje taryboje – Reglamento 2017/1001 95 straipsnio 2 dalis – Priešpriešinis ieškinys)	28
2020/C 95/35	Byla T-135/19: 2020 m. vasario 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals / EUIPO – Dalmat (LaTV3D)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „LaTV3D“ paraiška – Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas TV3 – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybė supainioti – Paslaugų panašumas – Žymenų panašumas – Skiriamasis požymis – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	28
2020/C 95/36	Byla T-248/19: 2020 m. vasario 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Bilde / Parlamentas</i> (Privilegijos ir imunitetai – Parlamento narys – Sprendimas atšaukti parlamento nario imunitetą – Akivaizdi vertinimo klaida – „Electa una via“ – „Non bis in idem“ principas – Piktnaudžiavimas įgaliojimais)	29
2020/C 95/37	Byla T-262/19: 2020 m. vasario 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Jakober / EUIPO (Puodelio forma)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Erdvinio Europos Sąjungos prekių ženklo paraiška – Puodelio forma – Apeliacinei tarybai pateiktos apeliacijos nepriimtumas)	30
2020/C 95/38	Byla T-331/19: 2020 m. vasario 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Pierre Balmain / EUIPO (Liūto galvos, apsuptos žiedais, sudarančiais grandinę, vaizdas)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, vaizduojančio liūto galvą, apsuptą žiedais, sudarančiais grandinę, paraiška – Absoliutus atmetimo pagrindas – Skiriamojo požymio nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	30
2020/C 95/39	Byla T-332/19: 2020 m. vasario 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Pierre Balmain / EUIPO (Liūto galvos, apsuptos žiedais, sudarančiais grandinę, vaizdas)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, vaizduojančio liūto galvą, apsuptą žiedais, sudarančiais grandinę, paraiška – Absoliutus atmetimo pagrindas – Skiriamojo požymio nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	31

2020/C 95/40	Byla T-293/18: 2020 m. sausio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Latvija / Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo – Bendra žuvininkystės politika – Paryžiaus sutartis dėl Špicbergeno salyno (Norvegija) – Galimybės žvejoti snieginius krabus aplink Svalbardo žvejybos zoną (Norvegija) – Reglamentas (ES) 2017/127 – Sąjungoje registruoti laivai, kuriems leista žvejoti – Latvijos laivo sulaikymas – SESV 265 straipsnis – Raginimas imtis veiksmų – Komisijos pozicijos pareiškimas – Aktas, nesukeliantis privalomų teisinių padarinių – Nepriimtumas)	31
2020/C 95/41	Byla T-541/19: 2020 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Schindler ir kt. / Taryba</i> (Ieškinys dėl neveikimo – Institucinė teisė – Jungtinės Karalystės išstojimas iš Europos Sąjungos – Jungtinės Karalystės piliečiai, gyvenantys kitoje Sąjungos valstybėje narėje – 2019 m. Europos Parlamento rinkimai – Prašymas atidėti Europos Parlamento rinkimus – Teisės pareikšti ieškinį neturėjimas – Nepriimtumas)	32
2020/C 95/42	Byla T-627/19 R: 2020 m. sausio 31 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Schindler ir kt. / Komisija</i> (Laikinių apsaugos priemonių taikymas – Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė – Jungtinės Karalystės išstojimas iš Europos Sąjungos – Jungtinės Karalystės piliečiai, gyvenantys kitoje Sąjungos valstybėje narėje – Sąjungos pilietybės netekimas – Ieškinys dėl neveikimo – Prašymo taikyti laikinąsias apsaugos priemones nepriimtumas)	33
2020/C 95/43	Byla T-808/19 R: 2020 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Silgan International ir Silgan Closures / Komisija</i> (Laikinosios apsaugos priemonės – Konkurencija – Prašymas suteikti informaciją – Reglamento (EB) Nr. 1/2003 18 straipsnio 3 dalis – Prašymas atidėti vykdymą – Skubos nebuvimas)	33
2020/C 95/44	Byla T-13/20: 2020 m. sausio 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Valiante / Komisija</i>	34
2020/C 95/45	Byla T-14/20: 2020 m. sausio 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Tratkowski / Komisija</i>	35
2020/C 95/46	Byla T-20/20: 2020 m. sausio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Intertranslations (Intertransleisjons) Metafraseis / Parlamentas</i>	35
2020/C 95/47	Byla T-28/20: 2020 m. sausio 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ID / EIVT</i>	37
2020/C 95/48	Byla T-37/20: 2020 m. sausio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Jungtinė Karalystė / Komisija</i>	38
2020/C 95/49	Byla T-52/20: 2020 m. sausio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>CX / Komisija</i>	39
2020/C 95/50	Byla T-58/20: 2020 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>NetCologne / Komisija</i>	41
2020/C 95/51	Byla T-64/20: 2020 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Deutsche Telekom / Komisija</i>	42
2020/C 95/52	Byla T-66/20: 2020 m. vasario 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hauz 1929 / EUIPO – Houzz (HAUZ LONDON)</i>	43
2020/C 95/53	Byla T-67/20: 2020 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hauz 1929 / EUIPO – Houzz (HAUZ NEW YORK)</i>	44
2020/C 95/54	Byla T-68/20: 2020 m. vasario 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hauz 1929 / EUIPO – Houzz (HAUZ EST 1929)</i>	44
2020/C 95/55	Byla T-69/20: 2020 m. vasario 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Tele Columbus / Komisija</i>	45

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai*(2020/C 95/01)***Paskutinis leidinys**

OL C 87, 2020 3 16

Skelbti leidiniai

OL C 77, 2020 3 9

OL C 68, 2020 3 2

OL C 61, 2020 2 24

OL C 54, 2020 2 17

OL C 45, 2020 2 10

OL C 36, 2020 2 3

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TEISINGUMO TEISMAS

TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

2020 m. vasario 11 d.

dėl oficialiųjų švenčių ir Teismo atostogų

(2020/C 95/02)

TEISINGUMO TEISMAS

atsižvelgdamas į Procedūros reglamento 24 straipsnio 2, 4 ir 6 dalis,

kadangi taikant šią nuostatą reikia sudaryti oficialiųjų švenčių sąrašą ir nustatyti Teismo atostogų laikotarpius,

PRIIMA ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pagal Procedūros reglamento 24 straipsnio 4 ir 6 dalis sudaromas toks oficialiųjų švenčių sąrašas:

- Naujieji metai,
- Velykų pirmadienis,
- gegužės 1 d.,
- gegužės 9 d.,
- Šeštinės,
- Sekminių pirmadienis,
- birželio 23 d.,
- rugpjūčio 15 d.,
- lapkričio 1 d.,
- gruodžio 25 d.,
- gruodžio 26 d.

2 straipsnis

Nuo 2020 m. lapkričio 1 d. iki 2021 m. spalio 31 d. pagal Procedūros reglamento 24 straipsnio 2 ir 6 dalis nustatomi tokie Teismo atostogų laikotarpiai:

- 2020 m. Kalėdos: nuo 2020 m. gruodžio 21 d., pirmadienio, iki 2021 m. sausio 10 d., sekmadienio,

- 2021 m. Velykos: nuo 2021 m. kovo 29 d., pirmadienio, iki 2021 m. balandžio 11 d., sekmadienio,
- 2021 m. vasara: nuo 2021 m. liepos 16 d., penktadienio, iki 2021 m. rugpjūčio 31 d., antradienio.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2020 m. vasario 11 d.

Kancleris

A. CALOT ESCOBAR

Pirmininkas

K. LENAERTS

BENDRASIS TEISMAS

BENDROJO TEISMO SPRENDIMAS

2020 m. vasario 12 d.

dėl Teismo atostogų

(2020/C 95/03)

BENDRASIS TEISMAS

atsižvelgdamas į Procedūros reglamento 41 straipsnio 2 dalį,

PRIIMA ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nuo 2020 m. rugsėjo 1 d. prasidedančiais teismo veiklos metais pagal Procedūros reglamento 41 straipsnio 2 ir 6 dalis nustatomi tokie Teismo atostogų laikotarpiai:

- 2020 m. Kalėdos: nuo 2020 m. gruodžio 21 d., pirmadienio, iki 2021 m. sausio 10 d., sekmadienio,
- 2021 m. Velykos: nuo 2021 m. kovo 29 d., pirmadienio, iki 2021 m. balandžio 11 d., sekmadienio,
- 2021 m. vasara: nuo 2021 m. liepos 16 d., penktadienio, iki 2021 m. rugpjūčio 31 d., antradienio.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2020 m. vasario 12 d.

Kancleris

E. COULON

Pirmininkas

M. VAN DER WOUDE

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2019 m. birželio 4 d. Gyulai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje OL ir kt. / Rapidsped Fuvarozási és Szállítmányozási Zrt.

(Byla C-428/19)

(2020/C 95/04)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas*Gyulai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság***Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovai: OL, PM ir RO

Atsakovė: *Rapidsped Fuvarozási és Szállítmányozási Zrt.***Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Direktyvos 96/71/EB ⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 dalies nuostatas, atsižvelgiant į šios direktyvos 3 ir 5 straipsnius ir *Código del Trabajo* (Darbo kodeksas) 285 ir 299 straipsnius, reikia aiškinti taip, kad Vengrijos darbuotojai šios direktyvos ir su minimaliuoju darbo užmokesčiu susijusių Prancūzijos teisės aktų pažeidimu gali remtis prieš savo Vengrijos darbdavius Vengrijos teismuose inicijuotose bylose?
2. Ar dienpinigiai, skirti per darbuotojo komandiruotę užsienyje patirtoms išlaidoms padengti, laikytini darbo užmokesčio dalimi?
3. Ar pagal Reglamento Nr. 561/2006/EB ⁽²⁾ 10 straipsnį draudžiama darbdavio praktika, kai, sutaupius degalų, proporcingai nuvažiuotam atstumui ir sunaudotų degalų santykiui jis pagal tam tikrą formulę moka kelių transporto priemonių vairuotojams priedą, kuris nėra jų darbo sutartyje nustatyto darbo užmokesčio dalis ir už kurį taip pat nemokami mokesčiai ar socialinio draudimo įmokos, nors toks degalų taupymas skatina transporto priemonių vairuotojus vairuoti taip, kad jie gali kelti pavojų eismo saugai (pvz., leidžiantis nuokalnėmis ilgiausią įmanomą laiką tarpą naudoti laisvosios eigos sistemą)?
4. Ar Direktyva 96/71/EB taikoma tarptautiniam krovinių vežimui, ypač atsižvelgiant į tai, kad Europos Komisija pradėjo procedūrą dėl pažeidimo prieš Prancūziją ir Vokietiją dėl to, kad šios šalys kelių transporto sektoriuje taiko savo teisės aktus, susijusius su minimaliuoju darbo užmokesčiu?

5. Ar tuo atveju, jeigu direktyva neperkelta į nacionalinę teisę, pagal ją privačiam asmeniui kyla tokia pareiga, kad vien ja remiantis galima pagrįstai pareikšti privačiam asmeniui ieškinį privačiam asmeniui pradedant procesą nacionaliniame teisme?

- (¹) 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje (OL L 18, 1997, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 2 t., p. 431).
- (²) 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinant Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 (OL L 102, 2006, p. 1).

2019 m. liepos 24 d. Pesti Központi Kerületi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš IS

(Byla C-564/19)

(2020/C 95/05)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Pesti Központi Kerületi Bíróság

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

IS

Prejudiciniai klausimai

- 1.A** Ar ESS 6 straipsnio 1 dalį ir Direktyvos 2010/64/ES (¹) 5 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad siekiant kaltinamiesiems garantuoti teisę į teisingą bylos nagrinėjimą, kurie nemoka proceso kalbos, valstybė narė turi sukurti nepriklausomų tinkamai kvalifikuotų vertėjų raštu ir žodžiu registrą arba, jeigu tokio registro nėra, bet kuriuo kitu būdu užtikrinti galimybę kontroliuoti tinkamą vertimo kokybę vykstant teismo procesui?
- 1.B** Jeigu atsakymas į pirmesnę klausimą būtų teigiamas ir jeigu nagrinėjamoje byloje, neužtikrinus tinkamos vertimo kokybės, neįmanoma nustatyti, ar kaltinamasis buvo informuotas apie jam inkriminuojamo nusikaltimo ar kaltinimo dalyką, ar ESS 6 straipsnio 1 dalis ir Direktyvos 2012/13/ES (²) 4 straipsnio 5 dalis ir 6 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinamos taip, jog tokiomis aplinkybėmis negalima tęsti proceso nedalyvaujant kaltinamajam?
- 2.A** Ar ESS 19 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnyje ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudencijoje nustatytą teisminių institucijų nepriklausomumo principą reikia aiškinti taip, kad šis principas pažeidžiamas, kai Nacionalinio teisminių institucijų biuro pirmininkas, kuris yra atsakingas už centrinių teismų valdymą ir yra skiriamas parlamento, kuriam vieninteliame jis yra atskaitingas ir kuris gali jį atstatydinti, užima teismo pirmininko, turinčio, be kita ko, teisę spręsti organizuojant bylų paskirstymą, inicijuojant drausmines bylas teisėjams ir atliekant teisėjų profesinės veiklos vertinimą, darbo vietą pagal tiesioginį laikiną paskyrimą į pareigas, apeinant kvietimų teikti paraiškas paskelbimo procedūrą ir sistemingai neatsižvelgiant į kompetentingų teisėjų savivaldos organų nuomonę?
- 2.B** Jeigu atsakymas į pirmesnę klausimą būtų teigiamas ir jeigu konkrečią bylą nagrinėjantis teisėjas turi pagrįstų motyvų nerimauti, kad dėl teismo pirmininko vykdomos teisminės ir administracinės veiklos nagrinėjant bylą bus daromas neteisėtas poveikis, ar minėtas principas turi būti aiškinamas taip, jog šioje byloje nėra užtikrinamas teisingas bylos nagrinėjimas?
- 3.A** Ar ESS 19 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnyje ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudencijoje nustatytą teisminių institucijų nepriklausomumo principą reikia aiškinti taip, kad su šiuo principu nesuderinama situacija, kai nuo 2018 m. rugsėjo 1 d., skirtingai nuo

ankstesniais dešimtmečiais vykdytos praktikos, Vengrijos teisėjams pagal įstatymą mokamas mažesnis darbo užmokestis negu atitinkamos kategorijos prokurorams, turintiems tokį patį pareigybės lygį ir darbo stažą, ir kai, atsižvelgiant į šalies ekonominę situaciją, jų atlyginimai apskritai neatitinka jų vykdomų funkcijų svarbos, ypač atsižvelgiant į diskreciją grindžiamą priedų mokėjimo praktiką, taikomą aukštas pareigas užimančių tarnautojų atžvilgiu?

- 3.B** Jeigu atsakymas į pirmesnę klausimą būtų teigiamas, ar minėtas teisminių institucijų nepriklausomumo principas turi būti aiškinamas taip, kad tokiais aplinkybėmis negali būti garantuojama teisė į teisingą bylos nagrinėjimą?
- 4/A.** Ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 267 straipsnį reikia aiškinti taip, kad šiai nuostatai prieštarauja nacionalinio teismo sprendimas, kuriuo, vykstant procesui paskutinės instancijos teisme, per kurį siekiama suvienodinti valstybės narės teismų praktiką, nedarant poveikio atitinkamos nutarties teisinei galiai, žemesnės instancijos teismo nutartis, kuria buvo pradėtas procesas dėl prejudicinio sprendimo priėmimo, pripažįstama neteisėta?
- 4/B.** Jeigu atsakymas į klausimą 4/A būtų teigiamas, ar Europos Sąjungos Sutarties (ESS) 267 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas turi netaikyti priešingų aukštesnės instancijos teismo sprendimų ir principinių pozicijų, suformuluotų siekiant užtikrinti teisės vienodumą?
- 4/C.** Jeigu į klausimą 4/A būtų atsakyta neigiamai, ar tokiu atveju sustabdytas baudžiamosios bylos nagrinėjimas gali būti tęsiamas vykstant procesui dėl prejudicinio sprendimo priėmimo?
- 5.** Ar ESS 19 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje ir Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnyje įtvirtintą teismų nepriklausomumo principą ir Teisingumo Teismo jurisprudenciją reikia aiškinti taip, kad, atsižvelgiant į SESV 267 straipsnį, iškeliant drausmės bylą teisėjui dėl to, kad jis pradėjo procesą dėl prejudicinio sprendimo priėmimo, šis principas yra pažeidžiamas?

(¹) 2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/64/ES dėl teisės į vertimo žodžiu ir raštu paslaugas baudžiamajame procese (OL L 280, 2010, p. 1).

(²) 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/13/ES dėl teisės į informaciją baudžiamajame procese (OL L 142, 2012, p. 1).

2019 m. rugpjūčio 13 d. Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Vikingo Fővállalkozó Kft. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Byla C-610/19)

(2020/C 95/06)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Vikingo Fővállalkozó Kft.

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciniai klausimai

1. Ar nacionalinis teisinis aiškinimas ir praktika, pagal kuriuos, jei yra tenkinami materialiniai teisės į atskaitą reikalavimai, nepakanka vien turėti sąskaitos faktūros, kurios turinys atitinka 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (¹) 226 straipsnio reikalavimus, o tam, kad teisėtai įgyvendintų savo teisę į mokesčio atskaitą pagal aptariamą sąskaitą faktūrą, apmokestinamasis asmuo turi turėti papildomus dokumentinius įrodymus, kurie ne tik turi atitikti Direktyvos 2006/112 nuostatas, bet ir atitikti nacionalinės

teisės aktų dėl buhalterinės apskaitos principus ir specialias nuostatas patvirtinamųjų dokumentų srityje, pagal kuriuos reikalaujama, kad kiekvienas sandorių grandinės narys fiksuotų ir kartu pateiktų išsamią informaciją apie ekonominį sandorį, kuris pagrindžiamas tais patvirtinamaisiais dokumentais, yra suderinami su Direktyvos 2006/112 168 straipsnio a punktu ir 178 straipsnio a punktu, siejamais su tos pačios direktyvos 220 straipsnio a punktu ir 226 straipsniu, ir su veiksmingumo principu?

2. Ar nacionalinis teisinis aiškinimas ir praktika, pagal kuriuos vykdant grandininį sandorį, neatsižvelgiant į jokiais kitas aplinkybes, vien dėl to, kad sandoris yra toks, kiekvienas iš grandinės narių privalo tikrinti jų vykdomo ekonominio sandorio elementus ir padaryti iš šio tikrinimo išvadas apie kitą apmokestinamąjį asmenį, veikiantį kitoje grandinės stadijoje, ir atsisakoma suteikti apmokestinamajam asmeniui teisę [į PVM atskaitą] vien dėl to, kad grandinės sukūrimas, nors tai nedraudžiama pagal nacionalinę teisę, nebuvo pagrįstas ekonominiu požiūriu, yra suderinami su Direktyvos 2006/112 nuostatomis [dėl PVM atskaitos] ir su mokesčių neutralumo bei veiksmingumo principais? Ar šiomis aplinkybėmis grandininio sandorio atveju kai nagrinėjamos objektyvios aplinkybės, kurios galėtų pateisinti atsisakymą suteikti teisę [į PVM atskaitą], nustatant ir vertinant įrodymų, kuriais grindžiamas atsisakymas suteikti teisę į PVM atskaitą, reikšmingumą ir įrodomąją galią, gali būti taikomos tik Direktyvos 2006/112 ir nacionalinės teisės nuostatos dėl atskaitos kaip materialinės normos, kuriose nurodytos faktinės aplinkybės, svarbios nustatant faktinį pagrindą, ar taip pat turi būti taikomos atitinkamos valstybės narės nuostatos buhalterinės apskaitos srityje, kaip specialiosios normos?
3. Ar nacionalinis teisinis aiškinimas ir praktika, pagal kuriuos atsisakoma suteikti teisę [į PVM atskaitą] apmokestinamajam asmeniui, kuris naudoja prekes savo apmokestinamiesiems sandoriams valstybėje narėje, kurioje jis įvykdo tuos sandorius, ir kuris turi Direktyvą 2006/112 atitinkančią sąskaitą faktūrą, remiantis tuo, kad jis nežino visų kitų grandinės narių įvykdyto [sandorio] elementų, arba aplinkybėmis, kurios susijusios su grandinės nariais, veikiančiais anksčiau nei sąskaitą faktūrą išrašęs asmuo, ir kurioms apmokestinamasis asmuo negalėjo daryti jokios įtakos dėl ne su juo susijusių priežasčių, ir pasinaudoti teise į [PVM atskaitą] taikomas reikalavimas, kad apmokestinamasis asmuo, remdamasis pagrįstai jo turimomis priemonėmis, įgyvendintų bendrą tikrinimo pareigą, kuri turi būti vykdoma ne tik sudarant sutartį, bet ir ją vykdant bei įvykdžius, yra suderinami su Direktyvos 2006/112 nuostatomis [dėl PVM atskaitos] ir su mokesčių neutralumo bei veiksmingumo principais? Ar šiuo atveju apmokestinamasis asmuo privalo susilaikyti nuo pasinaudojimo teise [į PVM atskaitą], kai dėl kažkokio sąskaitoje faktūroje nurodyto ekonominio sandorio elemento jau sudarius sutartį, ją vykdant arba įvykdžius paaiškėja pažeidimas arba jis sužino apie aplinkybę, dėl kurios atsisakoma suteikti teisę [į PVM atskaitą] pagal mokesčių institucijos praktiką?
4. Atsižvelgiant į Direktyvos 2006/112 nuostatas [dėl PVM atskaitos] ir veiksmingumo principą, ar mokesčių institucija turi išsamiai nurodyti kas sudaro sukčiavimą mokesčiais? Ar pagrįsta tai, kad mokesčių institucija mano, jog grandinės narių klaidos ir pažeidimai, neturintys pagrįsto priežastinio ryšio su teise į [PVM atskaitą], yra įrodymai, kad sukčiavimas mokesčiais, kuo remiantis, atsižvelgiant į tai, jog dėl šių klaidų ir pažeidimų sąskaitos faktūros turinys pasirodo esąs mažai tikėtinas, darytina išvada, kad apmokestinamasis asmuo žinojo arba turėjo žinoti apie sukčiavimą mokesčiais? Sukčiavimo mokesčiais atveju, ar pateisinama tai, kad apmokestinamasis asmuo privalo atlikti pirmiau nurodytos apimtys ir išsamumo patikrinimą, ar vis dėlto šia pareiga viršijami veiksmingumo principo reikalavimai?
5. Ar sankcija, kurią sudaro atsisakymas suteikti teisę [į PVM atskaitą] ir įpareigojimas sumokėti mokesčinę baudą, lygią 200 % mokesčio skirtumo, yra proporcinga, kai tiesiogiai dėl apmokestinamojo asmens teisės [į PVM atskaitą] nebuvo prarasta jokių išdo lėšų? Ar reikia įvertinti kurios nors iš *az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény* (2003 m. Bendrasis mokesčių administravimo įstatymas XCII; toliau – BMAI) 170 straipsnio 1 dalies trečiame sakinyje nurodytų aplinkybių buvimą, kai apmokestinamasis asmuo pateikė mokesčių institucijai savo turimus dokumentus ir į mokesčių deklaraciją įtraukė savo išrašytas sąskaitas faktūras?
6. Jei iš pateiktų atsakymų į prejudicinius klausimus matyti, kad nacionalinės teisės aiškinimas po bylos, kurioje priimta 2016 m. lapkričio 10 d. Nutartis *Signum Alfa Sped* (C-446/15, EU:C:2016:869), ir remiantis šia byla taikoma praktika yra nesuderinami su Direktyvos 2006/112 nuostatomis [dėl PVM atskaitos] ir atsižvelgiant į tai, kad pirmosios instancijos teismas negali pateikti prašymo priimti prejudicinį sprendimą kiekvienoje byloje, ar remiantis Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsniu galima teigti, kad apmokestinamųjų asmenų teisė pareikšti ieškinį teisme dėl nuostolių ir žalos atlyginimo užtikrina jų tame straipsnyje įtvirtintą teisę į veiksmingą teisminę gynybą ir nešališką teismą? Ar šiomis aplinkybėmis reikia aiškinti taip, kad byloje *Signum Alfa Sped* priimtos nutarties formos pasirinkimas reiškia, jog klausimas jau yra

išspręstas Bendrijos teisėje ir išaiškintas Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudencijoje ir kad todėl jis yra akivaizdus, ar, jeigu pradėtas naujas procesas, tai reiškia, jog klausimas liko nevisiškai aiškus ir dėl to vis dar reikia kreiptis į Teisingumo Teismą, kad jis priimtų prejudicinį sprendimą?

(¹) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

**2019 m. rugpjūčio 13 d. Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas
priimti prejudicinį sprendimą byloje Crewprint Kft. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli
Igazgatósága**

(Byla C-611/19)

(2020/C 95/07)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Crewprint Kft.

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciniai klausimai

1. Ar nacionalinis aiškinimas ir praktika, pagal kuriuos mokesčių institucija atsisako suteikti [teisę į PVM atskaitą] dėl šalių sudaryto ekonominio sandorio, motyvuodama tuo, kad laiko, jog šių šalių santykių forma yra sukčiaujama (rangos sutartis), nes dėl jos atsiranda teisė į atskaitą, todėl pagal [Bendrojo mokesčių kodekso] 1 straipsnio 7 dalį šį sandorį kvalifikuoja kaip veiklą, dėl kurios neatsiranda teisė į atskaitą (tarpininko veikla), manydama, kad šalių elgesiu siekiama išvengti mokesčių, atsižvelgiant į tai, kad sąskaitos faktūros gavėjo vykdoma veikla nebūtinai turėjo turėti [tokią verslo formą], nes galėjo būti vykdoma ir kaip tarpininko, atitinka Direktyvos 2006/112 (¹) nuostatas [dėl PVM atskaitos] ir mokesčio neutralumo principą? Ar šiomis aplinkybėmis tam, kad būtų taikoma [PVM atskaita], apmokestinamieji asmenys privalo pasirinkti ekonominę veiklą, dėl kurios jiems tenka didesnė mokesčių našta, ir ar tai yra piktnaudžiavimas, jei naudodamiesi savo sutarčių sudarymo laisve kitais nei mokesčių teisėje įtvirtinti tikslais pasirenka sutartinę šių apmokestinamųjų asmenų vykdomos ekonominės veiklos formą, dėl kurios kartu atsiranda jų nesiektas poveikis, t. y. teisė į mokesčio atskaitą?
2. Ar nacionalinis aiškinimas ir praktika, pagal kuriuos tais atvejais, kai apmokestinamasis asmuo, siekiantis pasinaudoti teise [į PVM atskaitą], atitinka materialines ir formalias sąlygas [šiai atskaitai taikyti] ir ėmėsi reikalaujamų priemonių prieš sudarydamas sutartį, mokesčių institucija atsisako suteikti teisę į PVM atskaitą motyvuodama tuo, kad, jos nuomone, grandinės kūrimas yra nereikalingas ekonominiu požiūriu ir dėl to yra nesąžininga praktika, nes subrangovas, nors ir pajėgus teikti paslaugas, joms teikti pasitelkė kitus subrangovus dėl priežasčių, nesusijusių su mokesčiais, ir kad apmokestinamasis asmuo, norintis pasinaudoti teise [į PVM atskaitą], tuo metu, kai priėmė paslaugas, žinojo, kad jo subrangovas dėl darbuotojų ir materialinių išteklių trūkumo teiks paslaugas pasitelkdamas savo subrangovus, atitinka Direktyvos 2006/112 nuostatas [dėl PVM atskaitos] ir mokesčio neutralumo principą? Ar atsakymui turi įtakos tai, kad apmokestinamasis asmuo arba jo subrangovas įtraukė į grandinę subrangovą, su kuriuo jie turi tiesioginių santykių arba juos sieja asmeniniai ar organizaciniai santykiai (asmeninė pažintis, giminystės ryšiai arba tas pats savininkas)?

3. Jeigu į pirmiau pateiktą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar reikalavimas nustatyti faktus remiantis objektyviais faktais yra įvykdytas tuo atveju, kai mokesčių institucija mano, kad apmokestinamojo asmens, kuris nori pasinaudoti teise [į PVM atskaitą], ir jo subrangovo ekonominiai ryšiai yra neracionalūs ir nepateisinami, remdamasi vien tuo, jog tai patvirtino subrangovo darbuotojas, ir pagal objektyvius faktus nenustatė ekonominės veiklos, kuri yra sutarties objektas, požymių, konkrečių aplinkybių ir su ja susijusio ekonominio konteksto, ir neišklausė apmokestinamojo asmens ir įmonių subrangovių, kurios sudaro grandinę, direktorių, kurie turi sprendimų priėmimo įgaliojimus, ir ar šiuo atveju reikšminga tai, kad apmokestinamasis asmuo ir grandinės nariai yra pajėgūs teikti paslaugas ir ar yra būtina įtraukti ekspertą šioje srityje?
4. Ar nacionalinis aiškinimas ir praktika, pagal kuriuos tais atvejais, kai tenkinamos materialinės ir formalios sąlygos [tam, kad būtų galima pasinaudoti teise į PVM atskaitą] ir buvo imtasi [pagrįstai] reikalaujamų priemonių, mokesčių institucija, remdamasi tokiomis aplinkybėmis, kurios pagal Teisingumo Teismo sprendimus nėra pagrindas [atsisakyti suteikti teisę į PVM atskaitą] ir nėra objektyvios, mano, kad sukčiavimas mokesčiais yra nustatytas ir atsisako suteikti teisę į PVM atskaitą vien dėl to, jog šios aplinkybės buvo nustatytos pakankamai dažnai tiriamų visos grandinės narių atveju, atitinka Direktyvos 2006/112 nuostatas [dėl PVM atskaitos] ir mokesčio neutralumo principą?

(¹) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

2019 m. rugpjūčio 23 d. Sigrid Dickmanns pateiktas apeliacinis skundas dėl 2019 m. birželio 11 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-538/18 Sigrid Dickmanns / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

(Byla C-631/19)

(2020/C 95/08)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Sigrid Dickmanns, atstovaujama advokato H. Tettenborn

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (šeštoji kolegija) 2020 m. vasario 5 d. nutartimi atmetė apeliacinį skundą ir nurodė pralaimėjusiai šaliai padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2019 m. rugsėjo 4 d. Szegedi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje BAKATI PLUS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Byla C-656/19)

(2020/C 95/09)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Szegedi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: BAKATI PLUS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciniai klausimai

1. Ar valstybės narės praktika, pagal kurią „asmeninio bagažo“ sąvoka, suprantama kaip pridėtinės vertės mokesčiu neapmokestinamas prekių tiekimas užsienio keleiviams, apibrėžiama kaip 1954 m. birželio 4 d. Niujorke priimtoje Konvencijoje dėl turizmui taikytinų muitinės lengvatų ir jo Papildomame protokole vartojama sąvoka „asmeninio naudojimo daiktai“ ir Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 papildomas išsamiomis taisyklėmis, kuriomis patikslinamos kai kurios Sąjungos muitinės kodekso nuostatos, 1 straipsnio 5 punkte vartojama sąvoka „bagażas“, suderinama su 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (toliau – PVM direktyva) ⁽¹⁾ 147 straipsniu?
2. Jei į pirmesnę klausimą būtų atsakyta neigiamai, kaip turėtų būti suprantama PVM direktyvos 147 straipsnyje vartojama sąvoka „asmeninis bagażas“, atsižvelgiant į tai, kad PVM direktyvoje šios sąvokos apibrėžtis nepateikta? Ar suderinama su Bendrijos teisės nuostatomis nacionalinio mokesčių administratoriaus praktika, kai atsižvelgiama tik į „bendrą žodžių reikšmę“?
3. Ar PVM direktyvos 146 ir 147 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad tais atvejais, kai apmokestinamasis asmuo neturi teisės būti neapmokestintas už užsieniečiams patiektas prekes pagal PVM direktyvos 147 straipsnį, reikia nagrinėti, ar neapmokestinimas už pardavimą eksportuoti taikytinas pagal PVM direktyvos 146 straipsnį, nepaisant to, kad nebuvo atliktos formalios muitinės procedūros, nustatytos Sąjungos muitinės kodekse ir jį įgyvendinančiuose teisės aktuose?
4. Jeigu į ankstesnę klausimą būtų atsakyta, kad kai užsienio keleiviui netaikomas atleidimas nuo mokesčio, sandoriui gali būti taikomas atleidimas nuo PVM dėl eksporto, ar prekių tiekimo eksportui teisinis sandoris laikytinas neapmokestinamu PVM, priešingai pirkėjo pirkimo metu išreikštam ketinimui?
5. Jeigu į 3 ir 4 klausimus būtų atsakyta teigiamai, tokiomis, kokios šioje byloje nagrinėjamos, aplinkybėmis, kai sąskaitą faktūrą išrašęs asmuo tiekiant prekes žinojo, kad jos įgytos siekiant perparduoti, tačiau pirkėjas kaip užsienio keleivis norėjo išvežti jas iš teritorijos, taigi sąskaitą faktūrą išrašęs asmuo nesažiningai pateikė prašymą dėl mokesčio grąžinimo ir jį susigrąžino tuo pagrindu, kad užsienio keleiviai neapmokestinami, ar valstybės narės praktika, kai mokesčių administratorius neleidžia susigrąžinti neteisingai deklaruoto ir sumokėto mokesčio už prekių tiekimą užsienio keliautojui, tokių sandorių nepripažįsta su eksportu susijusiu prekių tiekimu ir mokesčio neperskaičiuoja, nors neginčijama, kad prekės buvo išgabentos iš Vengrijos keleivio bagaže, yra suderinama su PVM direktyvos 146 ir 147 straipsniais, taip pat su Sąjungos teisės mokesčių neutralumo ir proporcingumo principais?

⁽¹⁾ OL L 347, 2006, p. 1.

2019 m. rugsėjo 27 d. Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co. KG Magyarországi Fióktelepe / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Byla C-717/19)

(2020/C 95/10)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co. KG Magyarországi Fióktelepe

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos ⁽¹⁾ 90 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias, remiantis sutartimi, kurios sudarymas nėra privalomas, farmacijos įmonė, kuri atlieka mokėjimus valstybės sveikatos draudimo įstaigai pagal farmacijos produktų apyvartą ir jai nelieka viso atlygio už šias prekes, neturi teisės *a posteriori* sumažinti apmokestinamosios vertės vien dėl to, kad mokėjimai neatliekami kaip nustatyta jos prekybos politikoje arba iš principo reklamos tikslais?
2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 273 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias siekiant *a posteriori* sumažinti apmokestinamąją vertę, turi būti išrašyta sąskaita faktūra asmeniui, kuris turi teisę į grąžinimą, ir kuri patvirtina sandorio, dėl kurio atsiranda teisė į tokį grąžinimą, įvykdymą, nors sandoris, dėl kurio galima *a posteriori* sumažinti apmokestinamąją vertę, yra tinkamai pagrįstas dokumentais ir gali būti vėliau patikrintas, nes iš esmės yra paremtas viešais ir tikrais duomenimis bei dėl jo galima teisingai surinkti mokestį?

⁽¹⁾ OL L 347, 2006, p. 1.

**2019 m. lapkričio 9 d. Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas
priimti prejudicinį sprendimą byloje NJ / Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság**

(Byla C-740/19)

(2020/C 95/11)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: NJ

Atsakovė: Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/32/ES ⁽¹⁾ (vadinamoji „Prieglobsčio procedūrų direktyva“) 31 straipsnis, atsižvelgiant į Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos 6 ir 13 straipsnių nuostatas, gali būti aiškinami taip, kad valstybė narė gali užtikrinti teisę į veiksmingą teisinę gynybą ir tada, kai ji neleidžia teismams pakeisti vykdančią prieglobsčio procedūrą priimtą sprendimą, o tik leidžia tokius sprendimus panaikinti ir įpareigoti vykdyti naują procedūrą?
2. Ar Europos Sąjungos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos 47 straipsnis ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/32/ES (vadinamoji „Prieglobsčio procedūrų direktyva“) 31 straipsnis, atsižvelgiant į Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos 6 ir 13 straipsnių nuostatas, turi būti aiškinami taip, kad [šias teisės normas] atitinka valstybės narės teisės aktai, kuriuose prieglobsčio byloms numatytas vienas imperatyvus 60 dienų terminas, nepaisant visų asmeninių aplinkybių ir neatsižvelgiant į bylos ypatybes bei galimus įrodinėjimo sunkumus?

⁽¹⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos (OL L 180, 2013, p. 60).

2019 m. lapkričio 6 d. *Rechtbank Amsterdam* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Stichting Cartel Compensation, Equilib Netherlands BV, Equilib Netherlands BV / Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV ir kt.*

(Byla C-819/19)

(2020/C 95/12)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Amsterdam

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: *Stichting Cartel Compensation, Equilib Netherlands BV, Equilib Netherlands BV*

Atsakovai: *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV, Martinair Holland NV, Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG, British Airways plc, Société Air France SA, Singapore Airlines Ltd, Singapore Airlines Cargo Pte Ltd, Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV, Martinair Holland NV, Société Air France SA, Singapore Airlines Cargo Pte Ltd, Singapore Airlines Ltd, Lufthansa Cargo AG, Deutsche Lufthansa AG, Swiss International Air Lines AG, British Airways plc, Air Canada, Cathay Pacific Airways Ltd, SAS AB, Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden, SAS Cargo Group A/S, Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV, Martinair Holland NV, Société Air France SA, Lufthansa Cargo AG, Deutsche Lufthansa AG, British Airways plc*

Prejudicinis klausimas

Ar nacionaliniai teismai nukentėjusiųjų (šiuo atveju krovimo bendrovių ir krovinių vežimo oro transportu paslaugų gavėjų) ir oro vežėjų byloje – remdamiesi tiesiogiai taikomu SESV 101 straipsniu ar bet kuriuo atveju EEE susitarimo 53 straipsniu arba (netiesiogiai taikomu) Reglamento Nr. 1/2003⁽¹⁾ 6 straipsniu – turi teisę SESV 101 straipsnį ar bet kuriuo atveju EEE susitarimo 53 straipsnį neribotai taikyti oro vežėjų susitarimams ar suderintiems veiksams dėl krovinių vežimo skrydžiais, kurie buvo vykdomi tarp ES oro uostų ir ne EEE esančių oro uostų iki 2004 m. gegužės 1 d., tarp Islandijos, Lichtenšteino, Norvegijos ir ne EEE esančių oro uostų iki 2005 m. gegužės 19 d. ir tarp ES ir Šveicarijos oro uostų iki 2002 m. birželio 1 d., paslaugų, net jei šiais laikotarpiais buvo taikoma SESV 104 ir 105 straipsniuose numatyta pereinamojo laikotarpio nuostata, ar vis dėlto ši pereinamojo laikotarpio nuostata neleidžia to daryti?

⁽¹⁾ 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 2 t., p. 205).

2019 m. lapkričio 25 d. *Confédération nationale du Crédit Mutuel* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2019 m. rugsėjo 24 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-13/18 *Crédit mutuel Arkéa / EUIPO – Confédération nationale du Crédit mutuel (Crédit Mutuel)*

(Byla C-867/19 P)

(2020/C 95/13)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: *Confédération nationale du Crédit Mutuel*, atstovaujama advokatų B. Moreau-Margotin, M. Merli, C. Thomas-Raquin, M. Le Guerer

Kita proceso šalis: *Crédit Mutuel Arkéa*, Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

2020 m. vasario 13 d. nutartimi Teisingumo Teismas (prašymus priimti apeliacinį skundą nagrinėjanti kolegija) nutarė nepriimti apeliacinio skundo.

2019 m. gruodžio 4 d. Susanne Rutzinger-Kurpas pateiktas apeliacinis skundas dėl 2019 m. spalio 3 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-491/18 Vafo Praha / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba – Rutzinger-Kurpas

(Byla C-887/19 P)

(2020/C 95/14)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Susanne Rutzinger-Kurpas, atstovaujama *Rechtsanwalt F. Lichtnecker*.

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, *Vafo Praha s.r.o.*

2020 m. vasario 11 d. nutartimi Teisingumo Teismas (Kolegija, sprendžianti dėl apeliacinių skundų priimtino) nutarė, kad apeliacinis skundas nepriimtinas ir kad Susanne Rutzinger-Kurpas turi padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2019 m. gruodžio 12 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Bankia S.A. / Unión Mutua Asistencial de Seguros (UMAS)

(Byla C-910/19)

(2020/C 95/15)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Supremo

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: *Bankia S.A.*

Kita kasacinio proceso šalis: *Unión Mutua Asistencial de Seguros (UMAS)*

Prejudiciniai klausimai

Dėl 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB⁽¹⁾ dėl prospekto, kuris turi būti skelbiamas, kai vertybiniai popieriai siūlomi visuomenei ar įtraukiami į prekybos sąrašą, ir iš dalies keičiančios Direktyvą 2001/34/EB 3 straipsnio 2 dalies ir 6 straipsnio aiškinimo:

1. Kai viešas pasiūlymas pasirašyti akcijas skirtas tiek mažmeniniams investuotojams, tiek kvalifikuotiems investuotojams, ir mažmenininkams paskelbiamas prospektas, ar su prospektu susijusi atsakomybė taikoma abiejų tipų investuotojams, ar tik tiems mažmenininkams?
2. Jei į ankstesnį klausimą būtų atsakyta taip, kad minėta atsakomybė taip pat taikoma kvalifikuotiems investuotojams, ar galima atsižvelgti į jų žinių apie OPS emitento ekonominę padėtį, apie kurią prospekte informacija nepateikiama, lygį, atsižvelgiant į jų teisinius ar komercinius santykius su minėtu emitentu (dalyvavimą jo akcininkų ar administracinių organų veikloje ir kt.)?

⁽¹⁾ OL L 345, 2003, p. 64; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 6 t., p. 356.

2019 m. gruodžio 13 d. Oberlandesgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Agrimotion S.A. / ADAMA Deutschland GmbH

(Byla C-912/19)

(2020/C 95/16)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Atsakovė ir apeliantė: *Agrimotion S.A.*

Ieškovė ir kita apeliacinio proceso šalis: *ADAMA Deutschland GmbH*

Prejudicinis klausimas

Ar įmonė, kuri kilmės valstybėje narėje autorizuotą augalų apsaugos produktą pateikia importo valstybės narės rinkai, gali remtis importo valstybės narės kompetentingos institucijos trečiajai įmonei suteiktu lygiagrečios prekybos leidimu, kai ant kanistrų, į kuriuos supiltas augalų apsaugos produktas ir kuriuose jis pateikiamas importo valstybės narės rinkai, nurodytas leidimo turėtojas ir importuojanti įmonė? Ar taikytini papildomi reikalavimai, jei taip, kokie? ⁽¹⁾

⁽¹⁾ pagal 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinančio Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB (OL L 309, 2009, p. 1) 52 straipsnį.

2019 m. gruodžio 12 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Eco Fox Srl / Fallimento Mythen Spa ir kt.

(Byla C-915/19)

(2020/C 95/17)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Eco Fox Srl*

Kitos apeliacinio proceso šalys: *Fallimento Mythen Spa*, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche agricole, alimentari e forestali, Ministero dello Sviluppo Economico, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Prejudicinis klausimas

Europos Sąjungos Teisingumo Teismo prašoma atsakyti, ar, atsižvelgiant į SESV 107 ir 108 straipsnius, 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 659/1999 ⁽¹⁾ ir paskesnius jo pakeitimus, 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 794/2004 ⁽²⁾ ir galimas paskesnes reikšmingas [Europos Sąjungos] teisės nuostatas, valstybės pagalba, apie kurią privaloma iš anksto pranešti Europos Komisijai, laikytinas toks poįstatyminis norminis aktas, kaip šiuo atveju ginčijamos

Ministro dekretu Nr. 37/2015 patvirtintos taisyklės, kurios, tiesiogiai įgyvendinant *Consiglio di Stato* (Valstybės Taryba) sprendimus, kuriais iš dalies panaikintos Komisijai jau pateiktos ankstesnės taisyklės, atgaline data padarė poveikį lengvatinio akcizo mokesčio už biodyzeliną mokėjimo tvarkai, atgaline data pakeisdamos šios lengvatos paskirstymo prašymus pateikusioms įmonėms kriterijus, bet nepratęsdamos mokesčių lengvatų programos taikymo trukmės?

- (¹) 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias EB sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, 1999, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 1 t., p. 339).
- (²) 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 794/2004, įgyvendinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 659/1999, nustatantį išsamias EB sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 140, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 4 t., p. 3).

2019 m. gruodžio 12 d. *Consiglio di Stato* (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Alpha Trading SpA unipersonale* / *Ministero dell'Economia e delle Finanze* ir kt.

(Byla C-916/19)

(2020/C 95/18)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Alpha Trading SpA inipersonale*

Atsakovės: *Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche agricole, alimentari e forestali, Ministero dello Sviluppo Economico*

Prejudicinis klausimas

Europos Sąjungos Teisingumo Teismo prašoma atsakyti, ar, atsižvelgiant į SESV 107 ir 108 straipsnius, 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 659/1999 (¹) ir paskesnius jo pakeitimus, 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 794/2004 (²) ir galimas paskesnes reikšmingas [Europos Sąjungos] teisės nuostatas, valstybės pagalba, apie kurią privaloma iš anksto pranešti Europos Komisijai, laikytinas toks poįstatyminis norminis aktas, kaip šiuo atveju ginčijamos Ministro dekretu Nr. 37/2015 patvirtintos taisyklės, kurios, tiesiogiai įgyvendinant *Consiglio di Stato* (Valstybės Taryba) sprendimus, kuriais iš dalies panaikintos Komisijai jau pateiktos ankstesnės taisyklės, atgaline data padarė poveikį lengvatinio akcizo mokesčio už biodyzeliną mokėjimo tvarkai, atgaline data pakeisdamos šios lengvatos paskirstymo prašymus pateikusioms įmonėms kriterijus, bet nepratęsdamos mokesčių lengvatų programos taikymo trukmės?

- (¹) 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias EB sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, 1999, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 1 t., p. 339).
- (²) 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 794/2004, įgyvendinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 659/1999, nustatantį išsamias EB sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 140, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 4 t., p. 3).
-

2019 m. gruodžio 12 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Novaol Srl / Ministero dell'Economia e delle Finanze ir kt.

(Byla C-917/19)

(2020/C 95/19)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Novaol Srl

Atsakovės: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali e del Turismo, Ministero dello Sviluppo Economico

Prejudicinis klausimas

Europos Sąjungos Teisingumo Teismo prašoma atsakyti, ar, atsižvelgiant į SESV 107 ir 108 straipsnius, 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 659/1999 ⁽¹⁾ ir paskesnius jo pakeitimus, 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 794/2004 ⁽²⁾ ir galimas paskesnes reikšmingas [Europos Sąjungos] teisės nuostatas, valstybės pagalba, apie kurią privaloma iš anksto pranešti Europos Komisijai, laikytinas toks poįstatyminis norminis aktas, kaip šiuo atveju ginčijamos Ministro dekretu Nr. 37/2015 patvirtintos taisyklės, kurios, tiesiogiai įgyvendinant Consiglio di Stato (Valstybės Taryba) sprendimus, kuriais iš dalies panaikintos Komisijai jau pateiktos ankstesnės taisyklės, atgaline data padarė poveikį lengvatinio akcizo mokesčio už biodyzeliną mokėjimo tvarkai, atgaline data pakeisdamos šios lengvatos paskirstymo prašymus pateikusioms įmonėms kriterijus, bet nepratęsdamos mokesčių lengvatų programos taikymo trukmės?

⁽¹⁾ 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias EB sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, 1999, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 1 t., p. 339).

⁽²⁾ 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 794/2004, įgyvendinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 659/1999, nustatantį išsamias EB sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 140, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 4 t., p. 3).

2019 m. gruodžio 16 d. Landgericht Hamburg (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje GDVI Verbraucherhilfe GmbH / Swiss International Air Lines AG

(Byla C-918/19)

(2020/C 95/20)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė ir apeliantė: GDVI Verbraucherhilfe GmbH

Atsakovė ir kita apeliacinio proceso šalis: Swiss International Air Lines AG

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1999 m. birželio 21 d. Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl oro transporto ⁽¹⁾, iš dalies pakeistą 2010 m. lapkričio 26 d. Bendrijos ir Šveicarijos oro transporto komiteto sprendimu Nr. 2/2010 ⁽²⁾, reikia aiškinti taip, kad 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 ⁽³⁾, pagal jo 3 straipsnio 1 dalies [b] punktą taikomas ir keleiviams, kurie į vieną iš Šveicarijos oro uostų atvyksta skrydžiu iš trečiosios valstybės, ketindami skristi į vieną iš valstybių narių?
2. Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas: ar valstybės narės teismų pareiga tokiu atveju taikyti reglamentą apima ir Teisingumo Teismo jurisprudenciją, pagal kurią teisės į kompensaciją taikymo tikslais atidėtų skrydžių keleiviai gali būti prilyginti atšauktų skrydžių keleiviams (2009 m. lapkričio 19 d. Teisingumo Teismo sprendimas byloje C-402/07 ir C-432/07, *Sturgeon ir kt.* ⁽⁴⁾)?
3. Ar teisė į kompensaciją pagal reglamento 7 straipsnį gali būti taikoma ir tada, kai keleivis dėl palyginti nedidelio atvykimo vėlavimo nespėja į tiesioginį jungiamąjį skrydį ir todėl pasiekti galutinę paskirties vietą vėluoja tris ir daugiau valandų, tačiau skrydžiai buvo vykdomi dviejų skirtingų oro vežėjų, o rezervavimą buvo patvirtinęs kelionių organizatorius, sugrupavęs savo klientų skrydžius?

⁽¹⁾ OL L 114, 2002, p. 73, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 11 sk., 41 t., p. 94.

⁽²⁾ OL L 347, 2010, p. 54.

⁽³⁾ OL L 46, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10.

⁽⁴⁾ EU:C:2009:716.

2019 m. gruodžio 23 d. Amtsgericht Köln (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje KA

(Byla C-937/19)

(2020/C 95/21)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Amtsgericht Köln

Šalys pagrindinėje byloje

Suinteresuotoji šalis: KA

Įstojusios į bylą šalys: Staatsanwaltschaft Köln, Bundesamt für Güterverkehr

Prejudicinis klausimas

Ar 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1072/2009 ⁽¹⁾ 8 straipsnio 2 dalies pirmas sakinytis turi būti aiškinamas taip, kad vežimas laikomas tarptautiniu, kaip tai suprantama pagal minėtą nuostatą, taip pat ir tuo atveju, kai šis vežimas vykdomas kaip vežimas pagal Reglamento Nr. 1072/2009 1 straipsnio 5 dalies d punktą?

⁽¹⁾ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1072/2009 dėl bendrųjų patekimo į tarptautinio krovinių vežimo kelių transportu rinką taisyklių (OL L 300, 2009, p. 72).

**2020 m. sausio 17 d. Conseil d'État (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
E. M. T. / Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides**

(Byla C-20/20)

(2020/C 95/22)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil d'État

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: E. M. T.

Kita kasacinio proceso šalis: Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

Prejudicinis klausimas

Ar 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos (nauja redakcija) ⁽¹⁾ 46 straipsnis, pagal kurį prašytojai turi turėti teisę į veiksmingą teisių gynimo priemonę, kad galėtų apskųsti sprendimus, „priimt[us] dėl tarptautinės apsaugos prašymo“, ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis, siejami su minėtos Direktyvos 2013/32/ES 20 ir 26 straipsniais, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama tokia nacionalinės proceso teisės nuostata, kaip 1980 m. gruodžio 15 d. *Loi sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers* (Įstatymas dėl užsieniečių atvykimo į šalies teritoriją, gyvenimo, įsikūrimo šalyje ir išsiuntimo iš jos) 39/57 straipsnis, kuriame yra nustatytas dešimties „kalendorinių“ dienų terminas nuo administracinio sprendimo įteikimo, per kurį galima apskųsti sprendimą dėl paskesnio tarptautinės apsaugos prašymo atmetimo, „kai skundą pateikia užsienietis, kuris sprendimo įteikimo metu yra atitinkamoje vietoje, nustatytoje [to paties įstatymo] 74/8 ir 74/9 straipsniuose, arba yra perduotas vyriausybei“, ir visų pirma nepaisant to, kad po minėto administracinio sprendimo įteikimo pareiškėjas turi susirasti naują advokatą, pasinaudodamas nemokama teisine pagalba, kad inicijuotų skundo pateikimo procesą?

⁽¹⁾ OL L 180, 2013, p. 60.

**2020 m. sausio 17 d. Administrativen sad Sofia-grad (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį
sprendimą byloje Balgarska natsionalna televizia / Direktor na Direktsia „Obzhalvane
i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia pri Zentralno upravlenie na Natsionalnata Agentsia za
Prihodite**

(Byla C-21/20)

(2020/C 95/23)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad Sofia-grad

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Balgarska natsionalna televizia

Atsakovas: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia pri Zentralno upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

Prejudiciniai klausimai

1. Ar visuomeninės televizijos audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikimas žiūrovams gali būti laikomas paslauga, teikiama už atlygį, kaip apibrėžta Direktyvos 2006/112/E[B] 2 straipsnio 1 dalies c punkte, jeigu ji finansuojama valstybės subsidijų forma, o žiūrovai nemoka jokių transliavimo mokesčių, o gal ji nėra už atlygį teikiama paslauga, kaip apibrėžta šioje nuostatoje, ir nepatenka į šios direktyvos taikymo sritį?
2. Jeigu būtų atsakyta taip, kad visuomeninės televizijos audiovizualinės žiniasklaidos paslaugos žiūrovams patenka į Direktyvos 2006/112/E[B] 2 straipsnio 1 dalies c punkto taikymo sritį, ar turi būti laikoma, kad tai neapmokestinamas tiekimas, kaip apibrėžta direktyvos 132 straipsnio 1 dalies q punkte, ir ar leistina nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią ši veikla yra neapmokestinama vien dėl išmokų, gaunamų iš valstybės biudžeto, kurias gauna visuomeninė televizija, nepaisant to, kad ši veikla taip pat yra komercinio pobūdžio?
3. Ar pagal Direktyvos 2006/112/EB⁽¹⁾ 168 straipsnį leistina praktika, pagal kurią teisė atskaityti PVM už pirkinius priklauso ne tik nuo pirkinių paskirties (apmokestinamai ar neapmokestinamai veiklai), bet ir nuo šių pirkinių finansavimo rūšies, o būtent, viena vertus, iš savo pajamų (reklamos paslaugų ir pan.), ir kita vertus, iš valstybės subsidijų, ir pagal kurią teisė atskaityti PVM suteikiama tik už pirkinius, finansuojamus iš savo pajamų, bet ne už tuos, kurie finansuojami iš valstybės subsidijų, kai reikalaujama juos atskirti?
4. Jeigu daroma prielaida, kad visuomeninės televizijos veikla susideda iš apmokestinamo ir neapmokestinamo tiekimo, atsižvelgiant į mišrų jų finansavimą – kokia yra teisės atskaityti PVM už šiuos pirkinius apimtis ir kokie kriterijai turi būti naudojami ją nustatant?

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

2020 m. sausio 17 d. *Klagenævnet for Udbud* (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Simonsen & Weel A/S / Region Nordjylland ir Region Syddanmark*

(Byla C-23/20)

(2020/C 95/24)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Klagenævnet for Udbud

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Simonsen & Weel A/S

Atsakovai: Region Nordjylland ir Region Syddanmark

Prejudiciniai klausimai

1. Ar lygiateisiškumo ir skaidrumo principai, įtvirtinti [Direktyvos 2014/24⁽¹⁾] 18 straipsnio 1 dalyje ir [Direktyvos 2014/24] 49 straipsnyje, siejamuose su Direktyvos 2014/24 V priedo C dalies 7 punktu ir 10 punkto a papunkčiu, aiškintini taip, kad pagal juos skelbime apie pirkimą šioje byloje nagrinėjamomis aplinkybėmis privalo būti pateikta informacija apie prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminarįją sutartį, dėl kurios rengiamas konkursas, numatomą kiekį ir (arba) numatomą vertę?

Jeigu atsakymas į šį klausimą būtų teigiamas, Teisingumo Teismo taip pat klausama, ar pirmiau nurodytas nuostatas reikia aiškinti taip, kad pagal jas informaciją apie preliminarąją sutartį reikia pateikti a) bendrai ir (arba) b) pagal pradinę perkančiąją organizaciją, kuri nurodė ketinanti sudaryti sutartį pagal kvietimą pateikti pasiūlymus (šiuo atveju – *Region Nordjylland*), ir (arba) c) pagal pradinę perkančiąją organizaciją, kuri nurodė dalyvaujanti tik pagal vieną pasirinkimo galimybę (šiuo atveju – *Region Sydänmark*).

2. Ar lygiateisiškumo ir skaidrumo principai, įtvirtinti [Direktyvos 2014/24] 18 straipsnio 1 dalyje ir [Direktyvos 2014/24] 33 ir 49 straipsniuose, siejamuose su Direktyvos 2014/24 V priedo C dalies 7 punktu ir 10 punkto a papunkčiu, aiškinti taip, kad skelbime apie pirkimą arba pirkimo specifikacijose privaloma nustatyti prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminarąją sutartį, dėl kurios rengiamas konkursas, maksimalų kiekį ir (arba) maksimalią vertę, kuriuos pasiekus atitinkama preliminarioji sutartis nebegalios?

Jeigu atsakymas į šį klausimą būtų teigiamas, Teisingumo Teismo taip pat klausama, ar pirmiau nurodytas nuostatas reikia aiškinti taip, kad pagal jas preliminariosios sutarties maksimalią ribą reikia nurodyti a) bendrai ir (arba) b) pagal pradinę perkančiąją organizaciją, kuri nurodė ketinanti sudaryti sutartį pagal kvietimą pateikti pasiūlymus (šiuo atveju – *Region Nordjylland*), ir (arba) c) pagal pradinę perkančiąją organizaciją, kuri nurodė dalyvaujanti tik pagal vieną pasirinkimo galimybę (šiuo atveju – *Region Sydänmark*).

Jeigu atsakymai į 1 ir (arba) 2 klausimus būtų teigiami, Teisingumo Teismo taip pat prašoma – tiek, kiek tai turi reikšmės, atsižvelgiant į pateiktus atsakymus – atsakyti į šiuos klausimus:

3. Ar [Direktyvos 92/13] 2d straipsnio 1 dalies a punktas, siejamas su [Direktyvos 2014/24] 33 ir 49 straipsniais, siejamais su Direktyvos 2014/24 V priedo C dalies 7 punktu ir 10 punkto a papunkčiu, aiškintinas taip, kad sąlyga „perkantysis subjektas sutartį suteikė iš anksto nepaskelbęs skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*“ apima ir tokį atvejį, koks nagrinėjamas šioje byloje, kai perkančioji organizacija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbė skelbimą apie pirkimą dėl numatomos preliminariosios sutarties, tačiau:
- a) skelbimas apie pirkimą neatitinka reikalavimo nurodyti prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminarąją sutartį, su kuria susijęs konkursas, numatomą kiekį ir (arba) numatomą vertę, nes jų sąmata pateikta pirkimo specifikacijose, ir
 - b) perkančioji organizacija pažeidė reikalavimą skelbime apie pirkimą arba pirkimo specifikacijose nurodyti prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminarąją sutartį, su kuria susijęs konkursas, maksimalų kiekį ir (arba) maksimalią vertę?

(¹) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65).

2020 m. sausio 21 d. Tribunal de grande instance de Rennes (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje PF, QG / Caisse d'allocations familiales d'Ille et Vilaine (CAF)

(Byla C-27/20)

(2020/C 95/25)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal de grande instance de Rennes

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: PF, QG

Atsakovė: Caisse d'allocations familiales d'Ille et Vilaine (CAF)

Prejudicinis klausimas

Ar Sąjungos teisė, visų pirma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 20 ir 45 straipsniai, taip pat Reglamento Nr. 883/2004⁽¹⁾ 4 straipsnis ir Reglamento Nr. 492/2011⁽²⁾ 7 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad jais draudžiama nacionalinės teisės nuostata, kaip antai Socialinės apsaugos kodekso R 532-3 straipsnis, kuriame, apskaičiuojant išmokas šeimai, referenciniai kalendoriniai metai apibrėžiami kaip priešpaskutiniai metai prieš mokėjimo laikotarpį, ir dėl šio straipsnio taikymo (tuo atveju, kai išmokos gavėjui, po to, kai kitoje valstybėje narėje jo pajamos iš esmės padidėja, grįžus į savo kilmės valstybę šios išmokos sumažėja) šis išmokos gavėjas, skirtingai nuo rezidentų, kurie nepasinaudojo laisvo judėjimo teise, netenka dalies išmokos šeimai?

⁽¹⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (OL L 166, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 72).

⁽²⁾ 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje (OL L 141, 2011, p. 1).

2020 m. sausio 21 d. *Attunda Tingsrätt* (Švedija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Airhelp Ltd / Scandinavian Airlines System SAS*

(Byla C-28/20)

(2020/C 95/26)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Attunda Tingsrätt

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Airhelp Limited*

Atsakovė: *Scandinavian Airlines System SAS*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar oro vežėjo įdarbintų oro linijų pilotų, reikalingų skrydžiui vykdyti, streikas yra ypatingos aplinkybės, kaip jos suprantamos pagal Reglamento Nr. 261/2004⁽¹⁾ 5 straipsnio 3 dalį, jeigu streikas vykdomas ne dėl oro vežėjo patvirtintų ar paskelbtų priemonių, o apie jį pranešus ir jį teisėtai inicijavus darbuotojų organizacijai kaip kolektyvinį veiksmą, kuriuo siekiama paskatinti oro vežėją padidinti darbo užmokestį, suteikti išmokas ir (arba) iš dalies pakeisti darbo sąlygas tam, kad būtų patenkinti organizacijų reikalavimai?
2. Kokią reikšmę (jei tokia yra) turi darbuotojų organizacijų reikalavimų teisingumas ir ypač tai, kad reikalaujamas darbo užmokesčio padidinimas yra gerokai didesnis nei darbo užmokesčio padidinimas, paprastai taikomas aptariamai nacionalinei darbo rinkai?
3. Kokią reikšmę (jei tokia yra) turi tai, kad siekdamas išvengti streiko oro vežėjas priima nacionalinės institucijos, atsakingos už tarpininkavimą sprendžiant darbo ginčus, pasiūlymą susitarti, o darbuotojų organizacijos jo nepriima?

⁽¹⁾ 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 (OL L 46, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10).

BENDRASIS TEISMAS

2020 m. vasario 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje WD / EFSA

(Byla T-320/18) ⁽¹⁾

(Viešojo tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota sutartis – Sprendimas nepriskirti prie kito lygio – Vertinimo ataskaitų neparengimas – Taškų skyrimas už priskyrimą prie kito lygio su atidėjimu – Akivaizdi vertinimo klaida – Sprendimas nepratęsti sutarties – Rūpestingumo pareiga – Akivaizdi vertinimo klaida – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – Teisėti lūkesčiai – Pareiga motyvuoti – Teisė būti išklaustyti – Atsakomybė)

(2020/C 95/27)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: WD, atstovaujama advokatų L. Levi ir A. Blot

Atsakovė: Europos maisto saugos tarnyba, atstovaujama D. Detken ir F. Volpi, padedamų advokatų D. Waelbroeck, A. Duron ir C. Dekemexhe

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas prašymas, pirma, panaikinti 2017 m. liepos 14 d. EFSA sprendimą nepriskirti ieškovės prie AST 6 lygio per 2017 m. priskyrimo prie kito lygio procedūrą, 2017 m. rugpjūčio 9 d. EFSA sprendimą nepratęsti jos sutarties ir 2018 m. vasario 9 d. bei kovo 12 d. sprendimus, kuriais buvo atmesti jos skundai dėl minėtų dviejų sprendimų ir, antra, atlyginti turtinę ir neturtinę žalą, kurią ieškovė tariamai patyrė dėl minėtų sprendimų.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš WD bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 259, 2018 7 23.

2020 m. vasario 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Compañía de Tranvías de la Coruña / Komisija*

(Byla T-485/18) ⁽¹⁾

(Galimybė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Komisijos dokumentai, susiję su Sąjungos teisės nuostatos išaiškinimu – Trečiojo asmens parengti dokumentai – Valstybės narės parengti dokumentai – Reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 – Dalinis atsisakymas leisti susipažinti – Visiškas atsisakymas leisti susipažinti – Pareiga motyvuoti – Išimtis, susijusi su teismo proceso apsauga – Viršesnis viešasis interesas)

(2020/C 95/28)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Compañía de Tranvías de la Coruña*, SA (La Korunja, Ispanija), atstovaujama advokato J. Monrabà Bagan

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama W. Mölls ir C. Ehrbar

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2018 m. birželio 7 d. Komisijos sprendimą, kuriuo iš dalies ar visiškai atsisakyta leisti ieškovei susipažinti su dokumentais, susijusiais su Prancūzijos Respublikai perduota Komisijos nuomone dėl metro linijų sutarties galiojimo iki 2039 m.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2018 m. birželio 7 d. Europos Komisijos sprendimą, kuriuo iš dalies ar visiškai atsisakyta leisti Compañía de Tranvías de la Coruña, SA susipažinti su dokumentais, susijusiais su Prancūzijos Respublikai perduota Komisijos nuomone dėl metro linijų sutarties galiojimo iki 2039 m., kiek jame iš dalies atsisakyta leisti susipažinti su duomenimis, kurie nėra asmeninio pobūdžio, esančiais 2010 m. spalio 25 d. Komisijos rašte Prancūzijos valdžios institucijoms ir 2012 m. liepos 27 d. ir 2013 m. birželio 5 d. Komisijos pirmininko pavaduotojo S. Kallas raštuose RATP.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Priteisti iš Komisijos padengti savo bylinėjimosi išlaidas ir vieną penktadalį Compañía de Tranvías de la Coruña bylinėjimosi išlaidų.
4. Priteisti iš Compañía de Tranvías de la Coruña padengti keturis penktadalius savo bylinėjimosi išlaidų.

⁽¹⁾ OL C 381, 2018 10 22.

2020 m. vasario 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Stada Arzneimittel / EUIPO (VirusProtect)*

(Byla T-487/18) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „VirusProtect“ paraiška – Absoliutus atmetimo pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas – Pareiga motyvuoti)

(2020/C 95/29)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Stada Arzneimittel AG* (Bad Filbelis, Vokietija), atstovaujama advokatų J.-C. Plate ir R. Kaase

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama S. Hanne

Dalykas

Ieškinys dėl 2018 m. birželio 4 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1886/2017-5), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį „VirusProtect“ kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Stada Arzneimittel AG bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 352, 2018 10 1.

2020 m. vasario 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Vengrija / Komisija

(Byla T-505/18) (¹)

(EŽŪGF ir EŽŪFKP – Nefinansuojamos išlaidos – Parama kaimo plėtrai – Gamintojų grupėms suteikta pagalba – Vengrijos patirtos išlaidos – Reglamento (EB) Nr. 1698/2005 35 straipsnis – Pripažinimas tam tikroms sąlygoms – Pagalbos gavėjo teisė gauti pagalbą – Apskaičiuota finansinė korekcija – Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 52 straipsnio 2 dalis – Lojalus bendradarbiavimas – Teisėtų lūkesčių apsauga – Proporcingumas – Teisinis saugumas – Reikalavimų neatitinkančios finansavimo sumos)

(2020/C 95/30)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovė: Vengrija, atstovaujama M. Fehér, M. Tátrai, A. Pokoraczki ir G. Koós

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama V. Bottka ir J. Aquilina

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas iš dalies panaikinti 2018 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2018/873 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 152, 2018, p. 29).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Vengrija padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 399, 2018 11 5.

2020 m. vasario 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Hickies / EUIPO (Batraiščio forma)

(Byla T-573/18) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Erdvinio Europos Sąjungos prekių ženklo paraiška – Batraiščio forma – Absoliutus atmetimo pagrindas – Skiriamąjį požymio nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas – Su ankstesniu dizainu susijusios teisės apsauga – Pirmą kartą Bendrajame Teisme pateikti įrodymai)

(2020/C 95/31)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Hickies, Inc. (Niujorkas, Niujorkas, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama solisitorės I. Fowler ir advokatės S. Petivlasova

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama H. O'Neill

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2018 m. birželio 28 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2693/2017-5), susijusio su paraiška įregistruoti erdvinį žymenį, kurį sudaro bato raištelio forma, kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Hickies, Inc. bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 408, 2018 11 12.

2020 m. vasario 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Dalasa / EUIPO – Charité – Universitätsmedizin Berlin (charantea)*

(Byla T-732/18) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „charantea“ paraiška – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas CHARITÉ – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybės supainioti nebuvimas – Reglamentas (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2020/C 95/32)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Dalasa Handelsgesellschaft mbH* (Viena, Austrija), atstovaujama advokatės I. Hödl

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Söder

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Charité – Universitätsmedizin Berlin, Gliedkörperschaft Öffentlichen Rechts* (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatų A. Wulff ir K. Schmidt-Hern

Dalykas

Ieškinys dėl 2018 m. spalio 15 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 539/2018-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Charité* ir *Dalasa*.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2018 m. spalio 15 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 539/2018-4).
2. EUIPO padengia savo ir *Dalasa Handelsgesellschaft mbH* per procesą Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Charité – Universitätsmedizin Berlin, Gliedkörperschaft Öffentlichen Rechts padengia savo per procesą Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.
4. Atmesti likusią ieškinio dalį.

(¹) OL C 54, 2019 2 11.

2020 m. vasario 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Dalasa / EUIPO – Charité – Universitätsmedizin Berlin (charantea)*

(Byla T-733/18) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „charantea“ paraiška – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas CHARITÉ – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybės supainioti nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2020/C 95/33)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Dalasa Handelsgesellschaft mbH* (Viena, Austrija), atstovaujama advokatės I. Hödl

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Söder

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Charité – Universitätsmedizin Berlin, Gliedkörperschaft Öffentlichen Rechts (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatų A. Wulff ir K. Schmidt-Hern

Dalykas

Ieškinys dėl 2018 m. spalio 15 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 540/2018-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Charité* ir *Dalasa*.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2018 m. spalio 15 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 540/2018-4).
2. EUIPO padengia savo ir *Dalasa Handelsgesellschaft mbH* per procesą Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Charité – Universitätsmedizin Berlin, Gliedkörperschaft Öffentlichen Rechts padengia savo per procesą Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.
4. Atmesti likusią ieškinio dalį.

(¹) OL C 54, 2019 2 11.

2020 m. vasario 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Globalia Corporación Empresarial / EUIPO – Touring Club Italiano (TC Touring Club)*

(Byla T-44/19) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „TC Touring Club“ paraiška – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas TOURING CLUB ITALIANO – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas – Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento 2017/1001 47 straipsnio 2 dalis – Papildomi įrodymai, pirmą kartą pateikti Apeliacinėje taryboje – Reglamento 2017/1001 95 straipsnio 2 dalis – Priešpriešinis ieškinys)

(2020/C 95/34)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Globalia Corporación Empresarial*, SA (Ljukmachoras, Ispanija), atstovaujama advokato A. Gómez López

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Kusturovic, J. F. Crespo Carrillo ir H. O'Neill

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Touring Club Italiano* (Milanas, Italija), atstovaujama advokato G. Guglielmetti

Dalykas

Ieškinys dėl 2018 m. lapkričio 9 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 448/2018-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Touring Club Italiano* ir *Globalia Corporación Empresarial*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Atmesti priešpriešinį ieškinį kaip nepriimtą.
3. Kiek tai susiję su pagrindiniu ieškiniu, priteisti iš *Globalia Corporación Empresarial*, SA bylinėjimosi išlaidas, įskaitant tas, kurias *Touring Club Italiano* patyrė per procedūrą Apeliacinėje taryboje.
4. Kiek tai susiję su priešpriešiniu ieškiniu, nurodyti *Touring Club Italiano* padengti savo ir *Globalia Corporación Empresarial* bei EUIPO patirtas išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 93, 2019 3 11.

2020 m. vasario 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals / EUIPO – Dalmat (LaTV3D)*

(Byla T-135/19) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „LaTV3D“ paraiška – Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas TV3 – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybė supainioti – Paslaugų panašumas – Žymenų panašumas – Skiriamasis požymis – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2020/C 95/35)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals*, SA (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokato J. Erdozain López

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama H. O'Neill

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis: Stéphane Dalmat (Paryžius, Prancūzija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2018 m. gruodžio 13 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 874/2018-2), susijusio su protesto procedūra tarp *Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals* ir S. Dalmat.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2018 m. gruodžio 13 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 874/2018-2) tiek, kiek jame atmesta galimybė supainioti kitas paslaugas nei „vertimo raštu ir žodžiu“ paslaugos, priklausančios peržiūrėtos ir iš dalies pakeistos 1957 m. birželio 15 d. Nicos sutarties dėl tarptautinės prekių ir paslaugų klasifikacijos ženklams registruoti 41 klasei.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 148, 2019 4 29.

2020 m. vasario 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Bilde / Parlamentas

(Byla T-248/19) ⁽¹⁾

(Privilegijos ir imunitetai – Parlamento narys – Sprendimas atšaukti parlamento nario imunitetą – Akivaizdi vertinimo klaida – „Electa una via“ – „Non bis in idem“ principas – Piktnaudžiavimas įgaliojimais)

(2020/C 95/36)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Dominique Bilde (Lagarde, Prancūzija), atstovaujama advokato F. Wagner

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas N. Görlitz ir C. Burgos

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2019 m. kovo 12 d. Parlamento sprendimą P8_TA(2019)0137, kuriuo atšaukiamas ieškovės imunitetas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Dominique Bilde padengia savo bei Europos Parlamento patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 213, 2019 6 24.

2020 m. vasario 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Jakober / EUIPO (Puodelio forma)***(Byla T-262/19) ⁽¹⁾****(Europos Sąjungos prekių ženklas – Erdvinio Europos Sąjungos prekių ženklo paraiška – Puodelio forma – Apeliacinei tarybai pateiktos apeliacijos nepriimtinumai)**

(2020/C 95/37)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Philip Jakober (Štutgartas, Vokietija), atstovaujamas advokato J. Klink

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Fischer

Dalykas

Ieškinys dėl 2019 m. vasario 11 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1153/2018-4), susijusio su paraiška įregistruoti erdvinį žymenį, kurį sudaro puodelio forma, kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2019 m. vasario 11 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1153/2018-4).
2. Priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 206, 2019 6 17.

2020 m. vasario 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Pierre Balmain / EUIPO (Liūto galvos, apsuptos žiedais, sudarančiais grandinę, vaizdas)***(Byla T-331/19) ⁽¹⁾****(Europos Sąjungos prekių ženklas – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, vaizduojančio liūto galvą, apsuptą žiedais, sudarančiais grandinę, paraiška – Absolutus atmetimo pagrindas – Skiriamąjo požymio nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas)**

(2020/C 95/38)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Pierre Balmain (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų J. M. Iglesias Monravá ir S. Mainar Roger

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama V. Ruzek

Dalykas

Ieškinys dėl 2019 m. kovo 21 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1223/2018-5), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį, vaizduojantį liūto galvą, apsuptą žiedais, sudarančiais grandinę, kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Pierre Balmain bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 246, 2019 7 22.

2020 m. vasario 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Pierre Balmain / EUIPO (Liūto galvos, apsuptos žiedais, sudarančiais grandinę, vaizdas)

(Byla T-332/19) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, vaizduojančio liūto galvą, apsuptą žiedais, sudarančiais grandinę, paraiška – Absoliutus atmetimo pagrindas – Skiriamąjo požymio nebuvimas – Reglamentas (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2020/C 95/39)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Pierre Balmain (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų J. M. Iglesias Monravá ir S. Mainar Roger

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama V. Ruzek

Dalykas

Ieškinys dėl 2019 m. kovo 21 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1224/2018-5), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį žymenį, vaizduojantį liūto galvą, apsuptą žiedais, sudarančiais grandinę, kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Pierre Balmain bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 246, 2019 7 22.

2020 m. sausio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Latvija / Komisija

(Byla T-293/18) (¹)

(Ieškinys dėl panaikinimo – Bendra žuvininkystės politika – Paryžiaus sutartis dėl Špicbergeno salyno (Norvegija) – Galimybės žvejoti snieginius krabus aplink Svalbardo žvejybos zoną (Norvegija) – Reglamentas (ES) 2017/127 – Sąjungoje registruoti laivai, kuriems leista žvejoti – Latvijos laivo sulaikymas – SESV 265 straipsnis – Raginimas imtis veiksmų – Komisijos pozicijos pareiškimas – Aktas, nesukeliantis privalomų teisinių padarinių – Nepriimtinumai)

(2020/C 95/40)

Proceso kalba: latvių

Šalys

Ieškovė: Latvijos Respublika, atstovaujama V. Soņeca

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouquet, E. Paasivirta, I. Naglis ir A. Sauka

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti 2018 m. kovo 12 d. Komisijos raštą, kuriame ši institucija išreiškė poziciją dėl raginimo imtis veiksmų, kurį remdamasi SESV 265 straipsniu Latvijos Respublika jai išsiuntė 2017 m. gruodžio 22 d., iš esmės siekdama, kad Komisija imtųsi priemonių, susijusių su žvejybos teisių ir Europos Sąjungos interesų gynyba Svalbardo (Norvegija) žvejybos zonoje, ir nurodyti Komisijai šiuo atžvilgiu priimti poziciją, dėl kurios Latvijos Respublikai nekiltų neigiamų teisinių padarinių.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtina.
2. Nėra reikalo nutarti dėl Ispanijos Karalystės prašymo leisti įstoti į bylą.
3. Latvijos Respublika turi padengti savo ir Komisijos bylinėjimosi išlaidas, išskyrus išlaidas, susijusias su prašymu leisti įstoti į bylą.
4. Ispanijos Karalystė, Latvijos Respublika ir Komisija kiekviena padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su prašymu leisti įstoti į bylą.

⁽¹⁾ OL C 240, 2018 7 9.

2020 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Schindler ir kt. / Taryba*

(Byla T-541/19) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl neveikimo – Institucinė teisė – Jungtinės Karalystės išstojimas iš Europos Sąjungos – Jungtinės Karalystės piliečiai, gyvenantys kitoje Sąjungos valstybėje narėje – 2019 m. Europos Parlamento rinkimai – Prašymas atidėti Europos Parlamento rinkimus – Teisės pareikšti ieškinį neturėjimas – Nepriimtinumai)

(2020/C 95/41)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Harry Schindler (Porto d'Ascoli, Italija) ir 5 kiti ieškovai, nurodyti nutarties priede, atstovaujami advokato J. Fouchet

Atsakovė: Europos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir R. Meyer

Dalykas

SESV 265 straipsniu grindžiamas prašymas konstatuoti, kad Taryba neteisėtai nesiėmė veiksmų, nepriėmusi sprendimo atidėti 2019 m. Europos Parlamento rinkimų, kad ieškovams būtų suteikta teisė išreikšti savo nuomonę.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Harry Schindler ir kiti ieškovai, nurodyti nutarties priede, padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 337, 2019 10 7.

2020 m. sausio 31 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Schindler ir kt. / Komisija

(Byla T-627/19 R)

(Laikinių apsaugos priemonių taikymas – Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė – Jungtinės Karalystės išstojimas iš Europos Sąjungos – Jungtinės Karalystės piliečiai, gyvenantys kitoje Sąjungos valstybėje narėje – Sąjungos pilietybės netekimas – Ieškinys dėl neveikimo – Prašymo taikyti laikinąsias apsaugos priemones nepriimtumas)

(2020/C 95/42)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Harry Schindler (Porto d'Ascoli, Italija) ir 5 kiti ieškovai, nurodyti nutarties priede, atstovaujami advokato J. Fouchet

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Erlbacher, C. Giolito ir E. Montaguti

Dalykas

SESV 279 straipsniu ir Bendrojo Teismo procedūros reglamento 156 straipsniu grindžiamas prašymas, pirma, sustabdyti 2019 m. rugsėjo 13 d. eksplicitinį Komisijos atsakymą pripažinti savo neveikimą ir, antra, nurodyti Komisijai imtis kai kurių laikinių priemonių, siekiant išsaugoti ieškovų Europos Sąjungos pilietybę po to, kai Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė išstos iš Europos Sąjungos, taip pat nurodyti Komisijai priimti laikiną sprendimą dėl alternatyvaus minėtos pilietybės statuso, kuriame būtų numatytos įvairios priemonės, susijusios su atvykimu, apsigyvenimu, socialinėmis teisėmis ir profesine veikla, taikytinos nesant susitarimo dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2020 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Silgan International ir Silgan Closures / Komisija

(Byla T-808/19 R)

(Laikinosios apsaugos priemonės – Konkurencija – Prašymas suteikti informaciją – Reglamento (EB) Nr. 1/2003 18 straipsnio 3 dalis – Prašymas atidėti vykdymą – Skubos nebuvimas)

(2020/C 95/43)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovės: Silgan International Holdings BV (Amsterdamas, Nyderlandai), Silgan Closures GmbH (Miunchenas, Vokietija), atstovaujamos advokatų D. Seeliger, H. Wollmann, R. Grafunder, B. Meyring ir E. Venot

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Ernst, L. Wildpanner, A. Keidel ir G. Meessen

Dalykas

Pagal SESV 278 ir 279 straipsnius pateiktas prašymas sustabdyti 2019 m. lapkričio 20 d. Komisijos sprendimo C(2019) 8501 *final*, susijusio su Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2003 18 straipsnio 3 dalies ir 24 straipsnio 1 dalies taikymo procedūra (byla AT.40522 – Metalinės pakuotės), vykdymą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemonės.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2020 m. sausio 8 d. pareikštas ieškinys byloje Valiante / Komisija

(Byla T-13/20)

(2020/C 95/44)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Diego Valiante (Antverpenas-Berchemas, Belgija), atstovaujamas advokato R. Wardyn

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2019 m. kovo 14 d. Komisijos sprendimą, kuriuo atmestas ieškovo prašymas leisti dalyvauti vidiniame konkurse COM/1/AD10/18 (AD10),
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pareigūnų tarnybos nuostatų 27 straipsnio pažeidimu, nes buvo atsisakyta leisti ieškovui dalyvauti vidiniame konkurse dėl to, kad jo pareigos nebuvo minimalaus reikalaujamo lygio.
 - Ieškovas teigia, kad minimalus reikalaujamas lygis nėra realus kompetencijų rodiklis. Dėl šios priežasties minimalaus lygio reikalavimas užkerta kelią įdarbinti patyrusius ir kvalifikuotus kandidatus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeistas vienodo požiūrio principas ir Pareigūnų tarnybos nuostatų 27 straipsnis, nes minimalaus lygio reikalavimas turi skirtingą poveikį laikiniams tarnautojams ir pareigūnams.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pareigūnų tarnybos nuostatų 27 straipsnio pažeidimu, nes buvo nustatytas tik vienoje srityje taikomas reikalavimas, kuris užkerta kelią įdarbinti atsižvelgiant į aukščiausią kuo didesnių gebėjimų, veiksmingumo ir integralumo standartą.

2020 m. sausio 8 d. pareikštas ieškinys byloje *Tratkowski / Komisija*

(Byla T-14/20)

(2020/C 95/45)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Michal Tratkowski (Bruselis, Belgija), atstovaujamas advokato R. Wardyn

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2019 m. kovo 14 d. Komisijos sprendimą, kuriuo atmestas ieškovo prašymas leisti dalyvauti vidiniame konkurse COM/2/AD12/18,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pareigūnų tarnybos nuostatų 27 straipsnio pažeidimu, nes buvo atsisakyta leisti ieškovui dalyvauti vidiniame konkurse dėl to, kad jo pareigos nebuvo minimalaus reikalaujamo lygio. Ieškovas teigia, kad minimalus reikalaujamas lygis nėra realus kompetencijų rodiklis. Dėl šios priežasties minimalaus lygio reikalavimas užkerta kelią įdarbinti patyrusius ir kvalifikuotus kandidatus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeistas vienodo požiūrio principas ir Pareigūnų tarnybos nuostatų 27 straipsnis, nes minimalaus lygio reikalavimas turi skirtingą poveikį laikiniams tarnautojams ir pareigūnams.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pareigūnų tarnybos nuostatų 27 straipsnio pažeidimu, nes buvo nustatytas tik vienoje srityje taikomas reikalavimas, kuris užkerta kelią įdarbinti atsižvelgiant į aukščiausią kuo didesnių gebėjimų, veiksmingumo ir integralumo standartą.

2020 m. sausio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Intertranslations (Intertransleisions) Metafraseis / Parlamentas*

(Byla T-20/20)

(2020/C 95/46)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Intertranslations (Intertransleisions) Metafraseis* AE (Kallithea Attikis, Graikija), atstovaujama advokato N. Korogiannakis

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2019 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento sprendimą, kuriuo konkurse TRA/EU19/2019: Vertimo raštu paslaugos Serija 5 (vertimas raštu į anglų kalbą), ieškovei suteikta antroji vieta,
- priteisti iš Europos Parlamento ieškovės dėl sutarties nesudarymo patirtus nuostolius,
- nepatenkinus šio reikalavimo, priteisti iš Europos Parlamento ieškovės dėl galimybės praradimo patirtus nuostolius,
- priteisti iš Europos Parlamento ieškovės teises ir kitas šiame procese patirtas išlaidas, net jeigu šis ieškinys būtų atmestas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas nepakankamu motyvavimu: pareigos motyvuoti pažeidimu, SESV 296 straipsnio, Finansinio reglamento (ES) 2018/1046 ⁽¹⁾ I priedo 1 skyriaus Bendrų nuostatų 1 skirsnio 31 punkto ir Deleguotojo reglamento (ES) 2019/715 ⁽²⁾ 89 straipsnio pažeidimu, esminių procedūrinių reikalavimų ir teisės į veiksmingą teisinę gynybą pažeidimu:
 - ieškovė nurodo, kad pateikti motyvai yra *in concreto* nepakankami, nes nėra aišku, kuris kiekvieno subkriterijaus neįvykdymas atitinka taškus, atimtus už kiekvieną tariamą individualią vertimo raštu klaidą. Todėl ieškovė negali nei suprasti konkrečios klaidos, nei jos išnagrinėti ir pateikti atitinkamus kontrargumentus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžiomis vertinimo klaidomis:
 - įvertinime yra akivaizdžių vertinimo klaidų, susijusių su subkriterijais „stilius-aiškumas“, „sklandumas-skyryba“, taip pat „pateikimas ir tikslumas“ ir „vertimo klaidos“.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas neaiškiais vertinimo kriterijais: to paties kriterijaus panaudojimas du kartus, taškų už tas pačias pasiūlymų charakteristikas pagal du skirtingus vertinimo kriterijus skyrimas:
 - kadangi jokia konkreti analizė neįtraukta į konkurso techninių sąlygų žodynėlį ir jame nėra techninių vertimo raštu profesijoje naudojamų sąvokų, viena klaidos rūšis yra neaiški. Konkurso techninėse sąlygose taip pat numatytas to paties klausimo vertinimas pagal du skirtingus kriterijus, o tai iškraipo įvertinimo rezultatus.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Finansinio reglamento (ES) 2018/1046 I priedo 21.2 straipsnio pažeidimu – netinkamu svorio kriterijams suteikimu:
 - kainai skiriant 33 %, o kokybei – 66 %, kainai suteikiama labai maža svarba, taip neutralizuojant kainos įtaką konkurso laimėtojo nustatymo procedūroje ir skatinant nepagrįstai brangių paslaugų pirkimą, o tai lemia ydingą finansų valdymą.

5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas konkurso techninių sąlygų ir Finansinio reglamento (ES) 2018/1046 175 straipsnio pažeidimu dėl atidėjimo laikotarpio:

- nepaisant Europos Parlamento pranešimo apie ginčijamos sutarties pasirašymo sustabdymą, *ES Oficialiajame leidinyje* buvo paskelbtas pranešimas, kad sutartis buvo pasirašyta 2019 m. gruodžio 4 d. ir nebuvo paskelbtas joks klaidų ištaisymas, taip pažeidžiant konkurso technines sąlygas ir Finansinio reglamento Nr. 2018/1046 175 straipsnį dėl atidėjimo laikotarpio.

(¹) 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018, p. 1).

(²) 2018 m. gruodžio 18 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/715 dėl finansinio pagrindų reglamento, taikomo organams, įsteigtiems pagal SESV ir Euratomo sutartį ir nurodytiems Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 70 straipsnyje (OL L 122, 2019, p. 1).

2020 m. sausio 16 d. pareikštas ieškinys byloje ID / EIVT

(Byla T-28/20)

(2020/C 95/47)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: ID, atstovaujama advokato C. Bernard-Glanz

Atsakovė: Europos išorinių veiksmų tarnyba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti jos ieškinį priimtinu;
- panaikinti ginčijamą sprendimą ir tiek, kiek būtina, sprendimą atmesti skundą;
- nurodyti atsakovei sumokėti 449 397,05 EUR patirtai žalai atlyginti kartu su palūkanomis iki visiško atsiskaitymo;
- nurodyti atsakovei sumokėti 20 000 EUR neturtinei žalai atlyginti kartu su palūkanomis iki visiško atsiskaitymo ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 84 straipsnio pažeidimu:

- aplinkybės, susijusios su tuo, kad netinkamumas turi būti nustatytas siekiant atleisti iš tarnybos iki pasibaigiant išbandomajam laikotarpiui;

- netinkamumo lygis turi būti nustatymas prieš išbandomojo laikotarpio pabaigą.
- 2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad nebuvo nurodytos tinkamos priežastys, ir akivaizdžia vertinimo klaida:
 - nebuvo nurodytos tinkamos priežastys, ir padaryta akivaizdi vertinimo klaida;
 - faktinių aplinkybių, kuriomis galima pagrįsti akivaizdų netinkamumą, vertinimas.
- 3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas piktnaudžiavimu įgaliojimais.

2020 m. sausio 22 d. pareikštas ieškinys byloje *Jungtinė Karalystė / Komisija*

(Byla T-37/20)

(2020/C 95/48)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama Z. Lavery ir baristerio T. Buley

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Komisijos Įgyvendinimo sprendimą (ES) 2019/1835 ⁽¹⁾ tiek, kiek juo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) nefinansuojamos tam tikros Jungtinės Karalystės akredituotų mokėjimo agentūrų patirtos išlaidos, kaip priežastį nurodant aktyvaus ūkininko apibrėžties nustatymo trūkumą – susijusias įmones, ir
- priteisti iš Komisijos Jungtinės Karalystės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vieninteliu pagrindu, nurodydama neteisingą Reglamento 1307/2013 ⁽²⁾ 9 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos aiškinimą.

Jungtinė Karalystė grįsdama šį pagrindą pateikia septynis argumentus:

- pirma, Komisija suklydo aiškindama 9 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos formuluotę. Šiuo punktu nedraudžiama išmoka ieškovei vien todėl, kad ieškovė priklauso didesnei bendrovių grupei, kurios kitos narės vykdo veiklą, patenkančią į neigiamą sąrašą,
- antra, ieškovė nurodo, kad šios nuostatos tekste išreikšta prasmė nėra tokia, kokią jai suteikė Komisija. Kiek tai susiję su sintakse, akivaizdu, kad pačiai grupei uždrausta vykdyti nurodytą veiklą. Ši sąlyga nėra tenkinama, kai paraišką tiesioginei išmokai pateikęs subjektas yra bendrovė, kuri (pati savaime) atitinka 4 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą ūkininko apibrėžimą, bet kuri (pati savaime) nevykdo atitinkamos veiklos,
- trečia, Jungtinės Karalystės aiškinimą sustiprina tai, kad 9 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos tekstas atspindi 4 straipsnio 1 dalies a punkto tekstą, kuriame apibrėžta „ūkininko“ sąvoka. „Ūkininkas“ gali būti a) atskiras fizinis arba juridinis asmuo, kuris verčiasi žemės ūkio veikla arba b) tokių asmenų grupė. Antruoju atveju atskiri „ūkininkai“, kaip jie suprantami pagal 4 straipsnio 1 dalies a punktą, sudarys fizinių ar juridinių asmenų kolektyvą. Ši 4 straipsnio 1 dalies a punkto frazė neturėtų būti suprantama kaip įvedanti naują „susijusių įmonių“ elementą, todėl tokia reikšmė neturėtų būti priskiriama ir 9 straipsnio 2 dalies pirmai pastraipai,

- ketvirta, frazė „fizinį ar juridinių asmenų grupę“ yra ir kituose reglamento straipsniuose, tačiau atrodo, kad Komisija neaiškina jos nuosekliai laikydamosi savo 9 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos aiškinimo. Jungtinė Karalystė teigia, kad esminė frazė visame Reglamente Nr. 1307/2013 turi būti aiškinama vienodai,
- penkta, Jungtinė Karalystė taip pat nurodo, kad yra dar viena lingvistinė Komisijos aiškinimo problema. Esminėje frazėje daroma nuoroda į „fizinį“ asmenį yra perteklinė. Iš tikrųjų, būtų pakankama nurodyti tik „juridinių asmenų grupes“. Fizinis asmuo niekada negali priklausyti kitam fiziniui ar juridiniam asmeniui, taip pat negali būti siejamas su kitu tokiu asmeniu taip, kaip viena bendrovė gali būti susijusi su kita bendrove,
- šešta, platesnis tikslu pagrįstas arba teleologinis aiškinimas patvirtina Jungtinės Karalystės ir susilpnina Komisijos požiūrį. Iš tikrųjų, 10 konstatuojamojoje dalyje nurodoma, kad tiesioginės išmokos neturėtų būti skiriamos „fiziniams ir juridiniams asmenims, išskyrus atvejus, kai tokie asmenys gali įrodyti, kad jų žemės ūkio veikla nėra nedidelės apimties“. Toks požiūris visiškai atitinka Jungtinės Karalystės siūlomą 9 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos aiškinimą ir yra priešingas Komisijos aiškinimui,
- galiausiai, 9 straipsnio 2 dalies trečioje pastraipoje leidžiama 9 straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje įtvirtinto draudimo išimtis, kai pareiškėjas (atskiras asmuo arba grupė) atitinka a–c punktus. Jeigu pareiškėjas gali įrodyti, kad jo vykdoma žemės ūkio veikla „nėra nereikšminga“, jis atitinka b punktą. Taigi yra aišku, kad teisės aktų leidėjas neketino per se nefinansuoti asmenų, kurie vykdo veiklą, patenkančią į neigiamą sąrašą.

(¹) 2019 m. spalio 30 d. Komisijos Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2019/1835 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 279, 2019, p. 98).

(²) 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009 (OL L 347, 2013, p. 608).

2020 m. sausio 30 d. pareikštas ieškinys byloje CX / Komisija

(Byla T-52/20)

(2020/C 95/49)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: CX, atstovaujamas advokato É. Boigelot

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtiniu ir pagrįstu,

todėl:

- panaikinti 2019 m. kovo 21 d. Sprendimą Ares(2019)1889562 priskirti ieškovą prie AD 8 lygio 5 pakopos,

- panaikinti 2019 m. spalio 21 d. Sprendimą Ares(2019)6485832 (ieškovas jį gavo tą pačią dieną), kuriuo paskyrimų tarnyba atmetė ieškovo 2019 m. birželio 21 d. skundą, pateiktą dėl pirma nurodyto sprendimo, įregistruotą Nr. R/348/19,

- pripažinti žalą, patirtą praradus galimybę būti paaugštinam ir atėmus teisę toliau eiti pareigas, ir priteisti iš Komisijos žalos atlyginimą, preliminariai įvertintą 300 000 (trys šimtai tūkstančių) eurų; ši suma gali būti padidinta arba sumažinta vykstant procesui,
- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas laikantis Europos Sąjungos Bendrojo Teismo procedūros reglamento.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas pareigos įvykdyti Bendrojo Teismo sprendimus, nustatytos SESV 266 straipsnyje, pažeidimu, teisėtų lūkesčių ir sąžiningumo principų pažeidimu. Ieškovas pažymi, kad, kaip pripažino pati Komisija, ji neatkūrė jo karjeros, kaip turėjo padaryti įvykdydama 2018 m. gruodžio 13 d. Sprendimą CX/ Komisija (T-43/16 RENV, nepaskelbtas Rink., EU:T:2018:937). Jis taip pat nurodo, kad Komisija neperžiūrėjo jo situacijos ir nepalygino jo nuopelnų su kitų paaugštinamų pareigūnų nuopelnais. Galiausiai ieškovas mano, kad nurodytu Bendrojo Teismo sprendimu panaikinus sprendimą pašalinti jį iš pareigų, buvo suteikta garantija, dėl kurios jis galėjo turėti pagrįstų lūkesčių, kad paskyrimų tarnyba sąžiningai, lojaliai ir nuoširdžiai atkurs jo karjerą, laikydamasi taikomų nuostatų ir principų.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas pareigos motyvuoti pažeidimu ir nemotyvavimu. Ieškovas teigia, kad ginčijamame rašte nėra jokio paaiškinimo, kodėl nuspręsta jį priskirti prie AD 8 lygio 5 pakopos. Jis mano, kad toks raštas yra „asmens nenaudai priimtas aktas“, o ne „patvirtinamasis aktas“, nes šiuo raštu įgyvendinamas implicitinis Komisijos sprendimas, priimtas jo nenaudai, ir pranešama apie jį.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas materialine klaida, akivaizdžia vertinimo klaida, Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (toliau – PTN) 45 straipsnio bendrųjų įgyvendinimo nuostatų pažeidimu ir procedūros trūkumais. Ieškovas mano, kad jokioje PTN nuostatoje nenustatyta, kad sprendimas skirti drausminę nuobaudą – perkėlimą į žemesnį lygį *ex officio* turi viršenybę prieš vėlesnį sprendimą paaugštinti, kadangi šie sprendimai skirti tam pačiam pareigūnui ir pagal savo pobūdį paaugštinimas yra juridinis aktas, kuriam netaikoma sustabdymo atšaukimo sąlyga, ir jis neribojamas laiko atžvilgiu. Todėl, atkurdamas ieškovo karjerą, Komisija turėjo atsižvelgti į tai, kad jis buvo priskirtas prie AD 10 lygio nuo 2010 m. sausio 1 d. Be to, ieškovas teigia, kad Bendrajam Teismui panaikinus sprendimą pašalinti iš pareigų, grąžindama ieškovą į darbą ir atkurdamas jo karjerą, Komisija taip pat turėjo atnaujinti paaugštinimo procedūrą nuo tos stadijos, kurioje ji buvo sustabdyta taikant PTN 45 straipsnio bendrąsias įgyvendinimo nuostatas. Galiausiai, ieškovas mano, kad lojalus, rimtas ir sąžiningas karjeros atkūrimas reiškia, kad Komisija, laikydamasi gero administravimo principo, turėjo išsamiai išanalizuoti aplinkybes, kuriomis remiantis būtų galima priimti motyvuotą sprendimą dėl lygio, į kurį ieškovas turėjo būti paskirtas jį grąžinus į darbą. Tačiau ji ne tik to nepadarė, bet net neišklausė ieškovo prieš priimdama sprendimą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas pareigūnų lygybės, vienodo požiūrio į juos ir teisės į karjerą principų pažeidimu. Ieškovas tvirtina, kad teisės į karjerą principas, kuris yra konkreti pareigūnams taikomo vienodo požiūrio principo forma, buvo pažeistas, nes laikotarpiu nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2019 m. gegužės 1 d. institucija nepaisė nei šio principo, nei PTN 5 straipsnio 5 dalies, siejamos su PTN I priedo B dalimi ir PTN nuostatomis dėl pareigūnų paaugštinimo, kurias taikant ieškovas galėjo būti paaugštintas 2014 m. sausio 1 d. perkeliant jį į AD 11 lygį, o 2018 m. sausio 1 d. – į AD 12 lygį. Remiantis šiais argumentais galima pripažinti ir pareigūnų lygybės bei vienodo požiūrio į juos principų pažeidimą, nes ieškovas buvo vertinamas skirtingai nei kiti pareigūnai.

2020 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje NetCologne / Komisija**(Byla T-58/20)**

(2020/C 95/50)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: NetCologne Gesellschaft für Telekommunikation mbH (Kelnas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Geppert, P. Schmitz ir J. Schulze zur Wiesche

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti negaliojančiu 2019 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimą C(2019) 5187 galutinis, kuriuo Komisija įmonių susijungimą byloje M.8864 – *Vodafone / Certain Liberty Global Assets* pripažino suderinamu su bendrąja rinka ir EEE susitarimu;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, pažeidė savo pareigą motyvuoti ir rūpestingumo pareigą, nes paneigė reikšmingo veiksmingos konkurencijos apribojimo egzistavimą mažmeninėje televizijos signalų perdavimo daugiabučiuose gyvenamuosiuose pastatuose gyvenantiems klientams paslaugų rinkoje, remdamasi:
 - tuo, kad susijungusios įmonės nėra tiesioginės konkurentės,
 - tuo, kad susijungusios įmonės nėra potencialios konkurentės,
 - neigiamu poveikiu, kurį dėl susijungimo patirs konkurentai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas: Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, pažeidė savo pareigą motyvuoti ir rūpestingumo pareigą, nes paneigė reikšmingo veiksmingos konkurencijos apribojimo egzistavimą mažmeninėje televizijos signalų perdavimo vienbučiuose gyvenamuosiuose pastatuose gyvenantiems klientams paslaugų rinkoje, remdamasi prielaida, kad susijungusios įmonės nėra nei potencialios, nei tiesioginės konkurentės.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas: Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų ir pažeidė Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 2 ir 8 straipsnius, apibrėždama rinką ir vertindama poveikį konkurencijai daugialypių produktų rinkoje, ypač kiek tai susiję su fiksuotojo ir judriojo ryšio paslaugų paketais (FMC (*Fixed Mobile Convergence*) paketai).
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas: Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų ir pažeidė Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 2 ir 8 straipsnius, taip pat savo pareigą motyvuoti bei jai tenkančią rūpestingumo pareigą, įvertinusi ir patvirtinusi įsipareigojimus dėl didmeninės kabelinio plačiajuosčio ryšio prieigos.

⁽¹⁾ 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 3 t., p. 40).

2020 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje Deutsche Telekom / Komisija**(Byla T-64/20)**

(2020/C 95/51)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Deutsche Telekom AG (Bona, Vokietija), atstovaujama advokatų C. von Köckritz, U. Soltész ir M. Wirtz

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2019 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimą C(2019) 5187 galutinis byloje M.8864 – Vodafone / Certain Liberty Global Assets,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisija pažeidė EB Susijungimų reglamento ⁽¹⁾ 2 straipsnio 2 ir 3 dalis, nes patvirtino sandorį, dėl kurio susijungęs subjektas įgijo dominuojančią padėtį ir buvo reikšmingai apribota veiksminga konkurencija Vokietijos televizijos signalų perdavimo daugiabučiuose gyvenamuosiuose pastatuose gyvenantiems klientams paslaugų rinkoje. Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, priėjusi prie išvados, kad susijungusios įmonės prieš sudarydamos sandorį nebuvo tiesioginės ar netiesioginės konkurentės ir kad dėl sandorio nebus reikšmingai iškraipyta konkurencija. Konkrečiai kalbant, Komisija neatsižvelgė į sustiprėjusios susijungusio subjekto įtakos rinkoje neigiamą poveikį didmeninei televizijos kanalų suteikimo ir įsigijimo paslaugų rinkai bei didmeninei televizijos signalų perdavimo daugiabučiuose gyvenamuosiuose pastatuose gyvenantiems klientams paslaugų rinkai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, nusprendusi, jog nėra reikšmingo veiksmingos konkurencijos vienbučiuose gyvenamuosiuose pastatuose įsikūrusių namų ūkių rinkoje apribojimo; konkrečiai kalbant, ji rėmėsi prielaida, kad tarp sandorio šalių prieš jam įvykstant nebuvo tarpusavio konkurencijos. Sandorio pasekmė yra dominuojanti padėtis, kuri reikšmingai apriboja veiksmingą konkurenciją kabelinės televizijos ir interneto protokolo televizijos (IPTV) paslaugų teikimo vienbučiuose gyvenamuosiuose pastatuose įsikūrusiems namų ūkiams rinkoje.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisija padarė teisės klaidų ir akivaizdžių vertinimo klaidų, vertindama susijungusio subjekto galimybes ir paskatas pakenkti įmonei *Tele Columbus* ir kitiems mažmeninėje televizijos signalų perdavimo rinkoje veikiantiems paslaugų teikėjams, priklausomiems nuo tarpinio televizijos signalų perdavimo, vykdomo susijungusio subjekto.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisijos atliktas sandorio neigiamo poveikio didmeninei televizijos rinkai vertinimas yra neišsamus ir akivaizdžiai klaidingas. Konkrečiai kalbant, Komisija klaidingai nusprendė, kad susijungęs subjektas neturės paskatų riboti su juo konkuruojančių įmonių prieigos prie televizijos turinio ir kad netgi toks ribojimas neturės reikšmingo poveikio veiksmingai konkurencijai mažmeninėje televizijos signalų perdavimo vienbučiuose ir daugiabučiuose gyvenamuosiuose pastatuose įsikūrusiems namų ūkiams rinkoje. Komisija taip pat neįvertino susijungusio subjekto galimybės ir paskatų pakenkti savo konkurentams mažmeninėje rinkoje, kitokiais būdais apsunkinant jų prieigą prie televizijos turinio, įskaitant skaitmenines funkcijas (pavyzdžiui, momentinis perkrovimas, sustabdymas ir pan.), taigi nesigriebiant visiško konkurencinių galimybių ribojimo („dalinio konkurencinių galimybių ribojimo“), bet padarant žalą vartotojams.

5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, nes nusprendė, kad sandoris, iš dalies pakeistas įmonės *Vodafone* išsipareigojimais, nelems reikšmingo veiksmingos konkurencijos didmeninėje televizijos rinkoje apribojimo. Kadangi tie išsipareigojimai neatitinka Komisijos taisomųjų priemonių pranešime išdėstytų standartinių reikalavimų ir jų nepakanka tam, kad būtų ištaisyta reikšmingas veiksmingos konkurencijos apribojimas, dėl šio sandorio atsirandantis šioje ir kitose rinkose, Komisijos sprendimas, kuriuo patvirtinamos šios taisomosios priemonės, pažeidžia Susijungimų reglamento 2 straipsnio 3 dalį.

(¹) 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 3 t., p. 40).

2020 m. vasario 4 d. pareikštas ieškinys byloje *Hauz 1929 / EUIPO – Houzz (HAUZ LONDON)*

(Byla T-66/20)

(2020/C 95/52)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Hauz 1929 Ltd* (Londonas, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato N. Lyberis

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Houzz, Inc.* (Palo Alto, Kalifornija, Jungtinės Valstijos)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: ieškovė Bendrajame Teisme

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Sąjungos prekių ženklo HAUZ LONDON paraiška – Registracijos paraiška Nr. 17 593 823

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2019 m. lapkričio 19 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 884/2019-5

Reikalavimai

Teismo prašo:

- iš dalies panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO ir kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies ieškovės šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, patirtas nagrinėjant bylą EUIPO.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2020 m. vasario 3 d. pareikštas ieškinys byloje Hauz 1929 / EUIPO – Houzz (HAUZ NEW YORK)**(Byla T-67/20)**

(2020/C 95/53)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys***Ieškovė: Hauz 1929 Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokato N. Lyberis**Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)**Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Houzz, Inc. (Palo Altas, Kalifornija, Jungtinės Valstijos)***Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: ieškovė Bendrajame Teisme**Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Sąjungos prekių ženklo HAUZ NEW YORK paraiška – Registracijos paraiška Nr. 17 593 807**Procedūra EUIPO: protesto procedūra**Ginčijamas sprendimas: 2019 m. lapkričio 19 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 886/2019-5***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- iš dalies panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO ir kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies ieškovės šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, patirtas nagrinėjant bylą EUIPO.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2020 m. vasario 4 d. pareikštas ieškinys byloje Hauz 1929 / EUIPO – Houzz (HAUZ EST 1929)**(Byla T-68/20)**

(2020/C 95/54)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys***Ieškovė: Hauz 1929 Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokato N. Lyberis**Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)**Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Houzz, Inc. (Palo Altas, Kalifornija, Jungtinės Valstijos)***Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: ieškovė Bendrajame Teisme**Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Sąjungos prekių ženklo HAUZ EST 1929 paraiška – Registracijos paraiška Nr. 17 636 119**Procedūra EUIPO: protesto procedūra**Ginčijamas sprendimas: 2019 m. lapkričio 19 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 885/2019-5*

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- iš dalies panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO ir kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies ieškovės šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, patirtas nagrinėjant bylą EUIPO.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2020 m. vasario 4 d. pareikštas ieškinys byloje *Tele Columbus* / Komisija**(Byla T-69/20)**

(2020/C 95/55)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys**

Ieškovė: *Tele Columbus AG* (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Wagner ir J. Hackl

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti negaliojančiu ir panaikinti 2019 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimą C(2019) 5187 (M.8864 – VODAFONE/CERTAIN LIBERTY GLOBAL ASSETS),
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: akivaizdi vertinimo klaida ir procedūrinis pažeidimas, vertinant reikšmingą veiksmingos konkurencijos apribojimą dėl horizontaliojo nekoordinuojamo poveikio Vokietijos kabelinės televizijos signalų perdavimo daugiabučiuose gyvenamuosiuose pastatuose įsikūrusiems namų ūkiams (daugiabučiuose gyvenamuosiuose pastatuose gyvenantiems klientams) paslaugų rinkoje (toliau – MDU rinka).
 2. Antrasis ieškinio pagrindas: akivaizdi vertinimo klaida, vertinant reikšmingą veiksmingos konkurencijos apribojimą dėl horizontaliojo nekoordinuojamo poveikio Vokietijos kabelinės televizijos signalų perdavimo vienbučiuose gyvenamuosiuose pastatuose įsikūrusiems namų ūkiams (vienbučiuose gyvenamuosiuose pastatuose gyvenantiems klientams) paslaugų rinkoje.
 3. Trečiasis ieškinio pagrindas: akivaizdi vertinimo klaida ir procedūrinis pažeidimas, vertinant reikšmingą veiksmingos konkurencijos apribojimą dėl vertikaliojo nekoordinuojamo poveikio signalų perdavimo rinkoje ir su ja susijusioje Vokietijos MDU rinkoje.
 4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas: akivaizdi vertinimo klaida, vertinant reikšmingą veiksmingos konkurencijos apribojimą dėl horizontaliojo nekoordinuojamo poveikio vadinamojoje Vokietijos retransliacijos rinkoje.
 5. Penktasis ieškinio pagrindas: akivaizdi vertinimo klaida ir procedūrinis pažeidimas, vertinant išpareigojimus, nes Komisija patvirtino išpareigojimų paketą, kuris iš pat pradžių struktūriškai esą buvęs netinkamas kompensuoti reikšmingiems veiksmingos konkurencijos apribojimams, atsirandantiems dėl įmonių susijungimo.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT